



Ersatzteilliste / Spare Parts / Pièces de Rechange

SM 9314 TL-KCB

Scheibenmäher / Disc-Mowers / Faucheuses à Disques



fella.eu

(D) ERSATZTEILLISTE

WICHTIG BEI BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Für das zu ersetzende Teil ist anhand der nachfolgenden Ersatzteilliste die genaue Bestell-Nummer und die Bezeichnung festzustellen.

Besonders aber bitten wir um Angabe des auf dem Typenschild eingetragten Maschinen-Typen und der Maschinen-Nummer, um Fehllieferungen von Ersatzteilen zu vermeiden. Die genaue Anschrift sowie Versandart (per Post, Paketdienst, Nachtexpress oder Spedition Ihrer Wahl) ist unbedingt anzugeben.

Die in der Ersatzteilliste mit "EV" gekennzeichneten Ersatzteile unterliegen während des Betriebes natürlichem Verschleiß und sind daher von der Garantie ausgenommen. Vor jedem Einsatz ist die Überprüfung der Funktionsfähigkeit dieser Teile erforderlich. Gegebenenfalls muss der Austausch erfolgen. Für Folgeschäden, die durch nicht rechtzeitiges Auswechseln von Verschleißteilen entstehen, besteht kein Garantieanspruch.

(F) CATALOGUE DES PIECES DE RECHANGE

NOTE IMPORTANTE RELATIVE AUX COMMANDES DE PIECES DETACHEES

Déterminez le numéro exact de référence et la désignation de la pièce à échanger, en consultant la liste suivante des pièces de rechange, s.v.p.

Nous vous demandons en particulier, pour éviter les erreurs dans les livraisons en pièces détachées, de bien indiquer le numéro de la série du type de la machine, qui est marqué sur la plaque du constructeur, ainsi que le numéro de la machine. Toujours indiquer l'adresse avec précision, ainsi que le mode d'expédition choisi (par voie postale, par petit paquet, par colis postal, en service express de nuit, ou par un autre mode d'expédition que ceux ci-dessus cités).

Les pièces de rechange marquées "EV" dans la liste des pièces de rechange sont soumises à l'usure par détérioration naturelle pendant le service, et pour cela ne sont pas couvertes par notre garantie. Avant toute utilisation, il faut contrôler le bon fonctionnement de ces pièces. Si nécessaire, il faut les remplacer. Nous ne pouvons pas accepter de garantie pour dommages consécutifs résultant du fait que les pièces d'usure n'ayent pas été remplacées au bon moment.

(GB) SPARE PARTS CATALOGUE

IMPORTANT NOTE CONCERNING ORDERS ON SPARE PARTS

Please use the following spare parts list in order to identify the part to be replaced, and quote its exact part number and description. In particular, you are requested to quote machine type and machine no. indicated marked on the nameplate, in order to prevent supply of wrong parts. Please always mention your complete address as well as kind of transport (post parcel, parcel service, overnight express or forwarding agency according to your choice).

The spare parts marked "EV" in the spare parts list are subject to normal wear and tear during operation, and therefore are not covered by our warranty. Prior to every work these parts must be checked for perfect operation. If necessary, they have to be replaced. We cannot accept any warranty for consequential damage which is due to the fact that wear parts have not replaced in proper time.

(NL) ONDERDELENLIJST

BELANGRIJK VOOR HET BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Volgens bijgaande onderdelenlijst is het juiste bestelnummer en de omschrijving van het te vervangen deel vast te stellen.

In het bijzonder vragen wij U, het op het typeplaatje ingestempelde machinetype en machinenummer op te geven, om foutieve leveringen van onderdelen te vermijden. Bestel noodzakelijk is het vermelden van het juiste adres, met postkantoor of NS-station en postcode, alsmede de verzendingswijze (pakje, postpakket, vracht-, jil- of expressegoed).

De onderdelen, die in de onderdelenlijst met een "EV" zijn gemerkt, zijn tijdens het gebruik onderhevig aan normale slijtage en vallen daarom niet onder de garantiebepalingen. De toestand van deze delen dient, telkens vóór het werk begint, te worden gecontroleerd op hun goede werking. Zonodig versleten delen vervangen. Eventuele schade, tengevolge van niet tijdige vervanging van versleten onderdelen, wordt niet door de garantie gedekt.

(I) LISTINO RICAMBI MACCHINE FELLA

NOTE IMPORTANTI PER ORDINI DI RICAMBI

Individuare l'esatto codice ricambi composto da 6 cifre e la denominazione del ricambio da ordinare consultando il seguente listino ricambi.

Per evitare inconvenienti, Vi preghiamo di indicare inoltre la matricola della macchina e l'anno di costruzione. Ogni macchina ha una targhetta, dove sono incisi questi dati. Indispensabile per ogni ordine sono anche il V/s. indirizzo completo e la modalità di trasporto (tramite poste, corriere espresso, notturno oppure una ditta di spedizione ai Vostra scelta).

I ricambi contraddistinti con la lettera "EV" sono ricambi a largo consumo e soggette a naturale usura. Per questi ricambi non è prevista alcuna garanzia. Preghiamo controllare con attenzione la funzionalità dei ricambi a largo consumo prima di iniziare il lavoro. In caso necessario procedere all'immediata sostituzione. La ditta FELLA WERKE GmbH & Co. KG non si assume alcuna responsabilità per danni sorti per la non tempestiva sostituzione di questi ricambi.

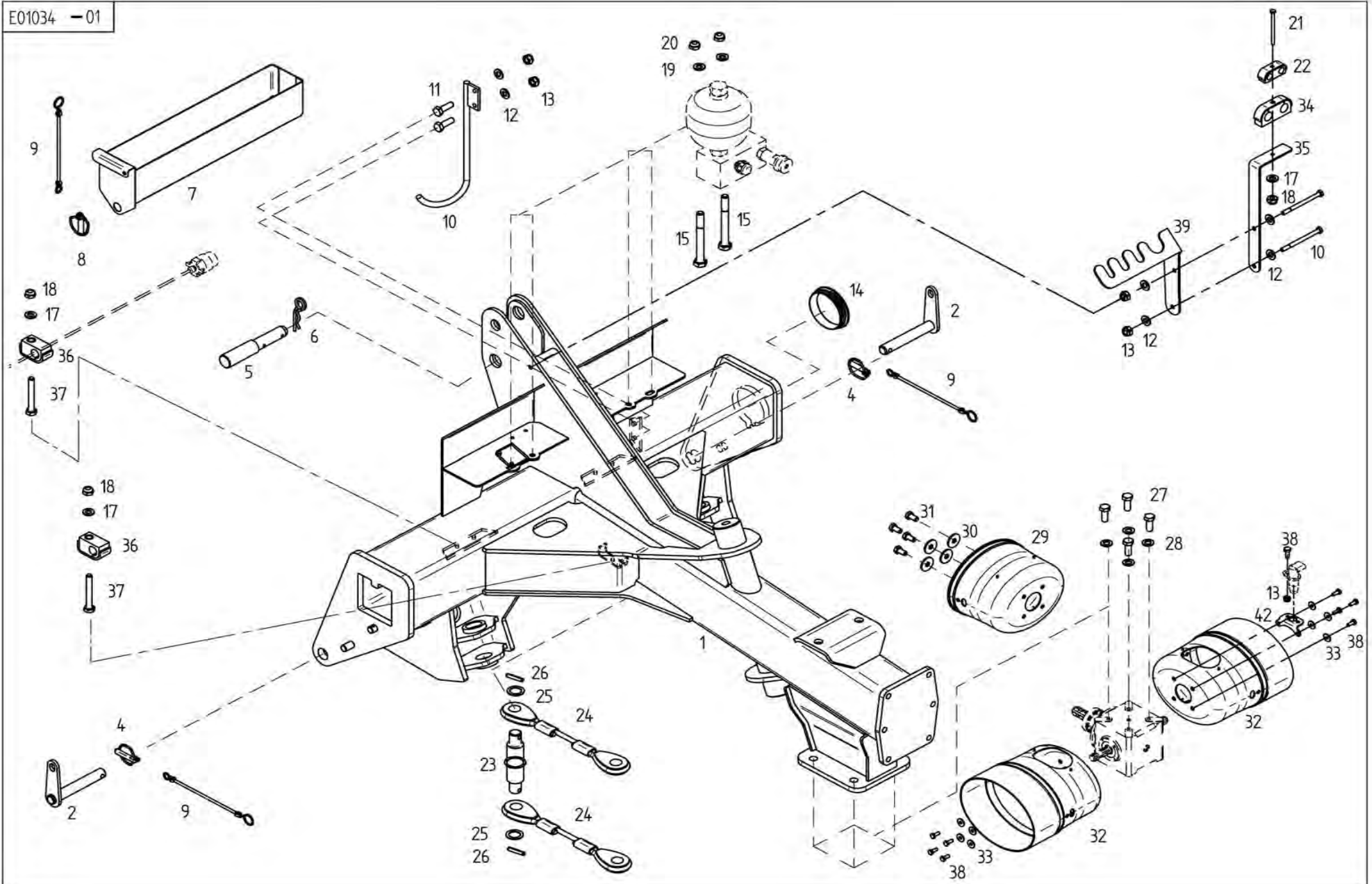
(E) LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO

IMPORTANTE PARA PEDIR PIEZAS DE RECAMBIO

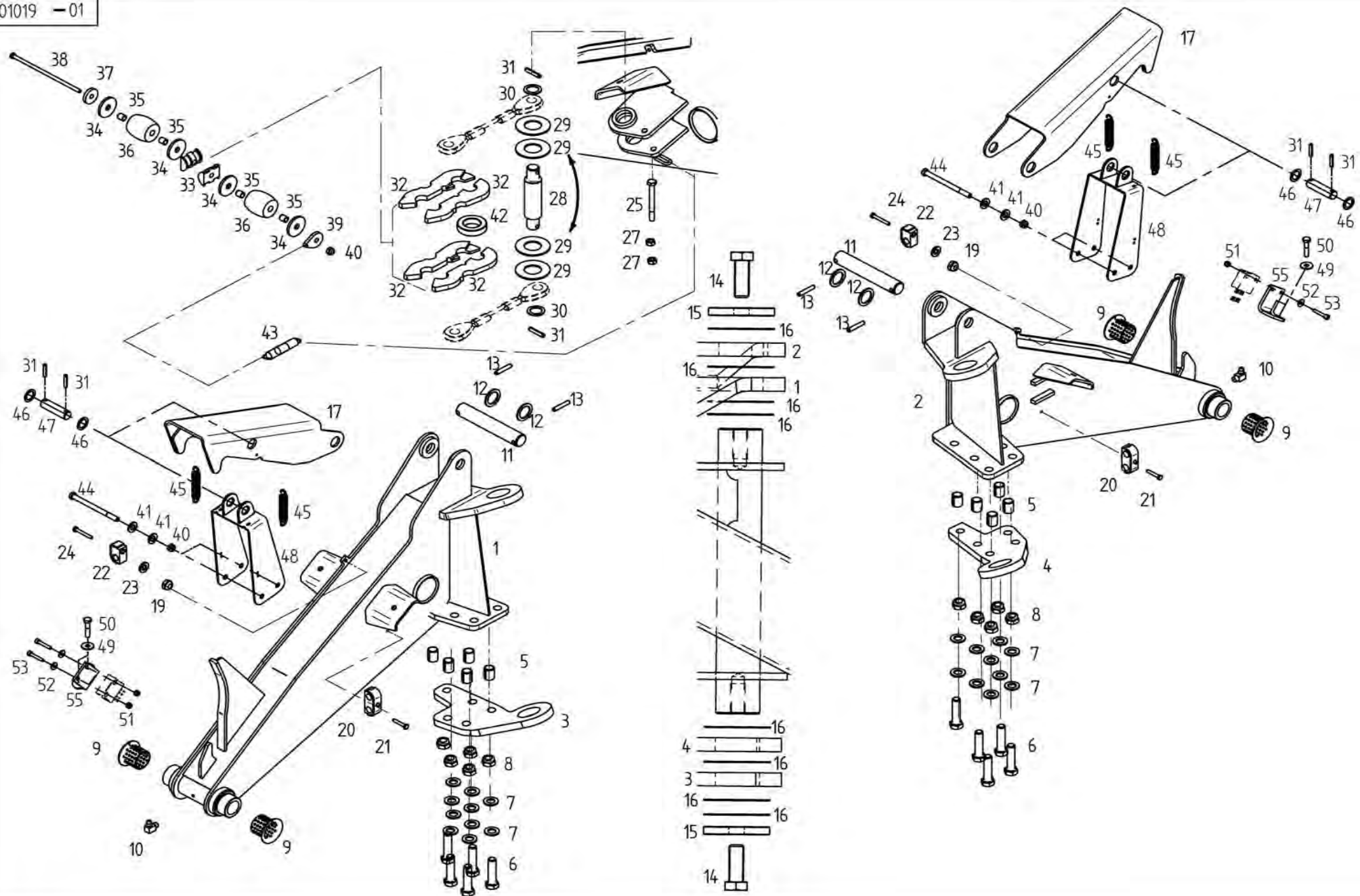
Averiguar nº ref. y denominación exacta de la pieza a recambiar usando la lista de recambio siguiente.

Les rogamos especialmente indicarnos tipo y número de la máquina, estampados en la placa indicador para evitar el suministro de piezas de recambio incorrectas. Siempre mencionar la dirección exacta y el modo de envío (correo, servicio de paquetes, reparto urgente o agencia de expedición según su deseo).

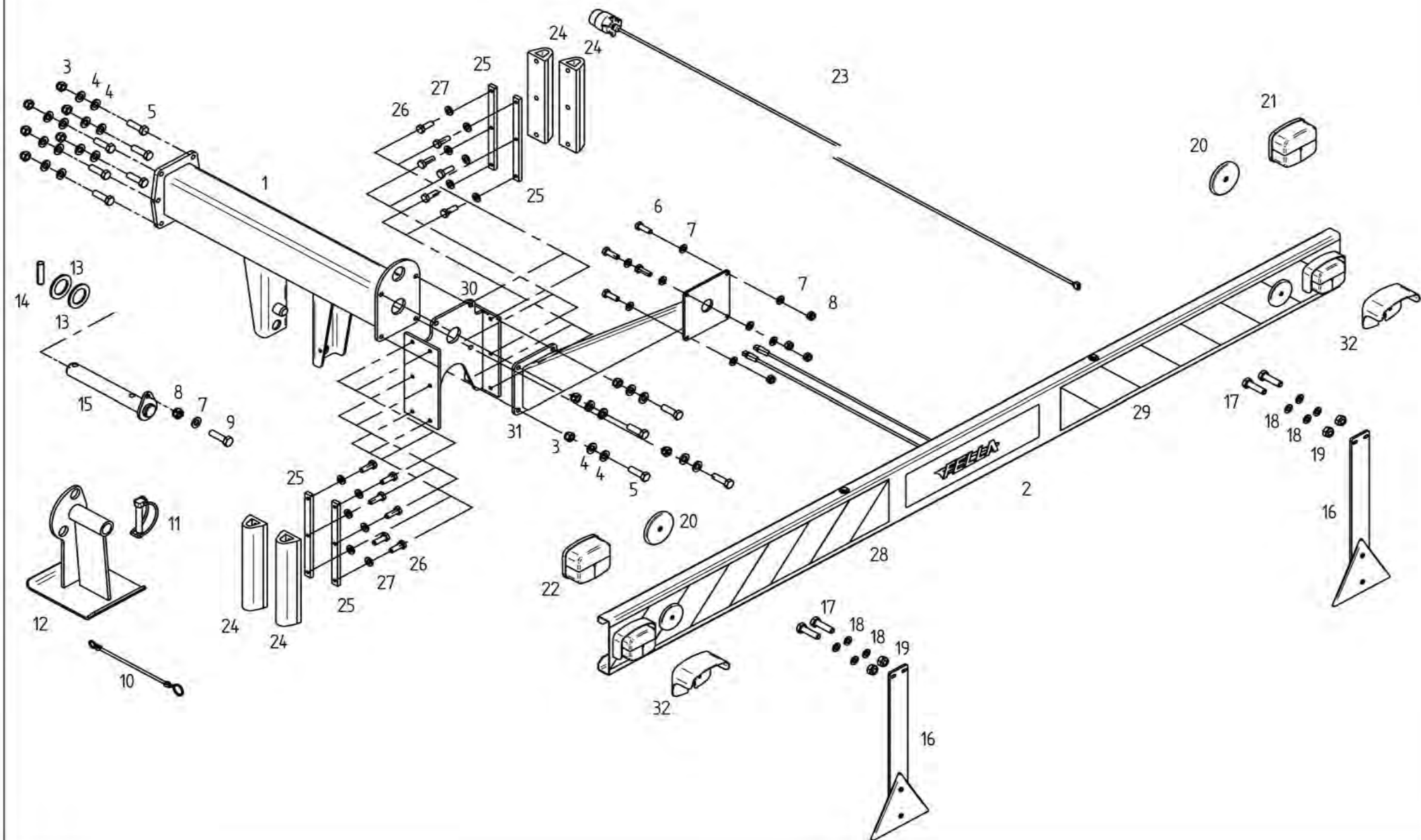
Las piezas marcadas por "EV" en la lista de recambio son piezas de desgaste y por eso no forman parte de nuestra garantía. Antes de cada empleo de la máquina hay que revisar la función de estas piezas. En caso de necesidad hay que reemplazarlas. Daños que resultan del recambio retrasado de estas piezas no forman parte de nuestra garantía.



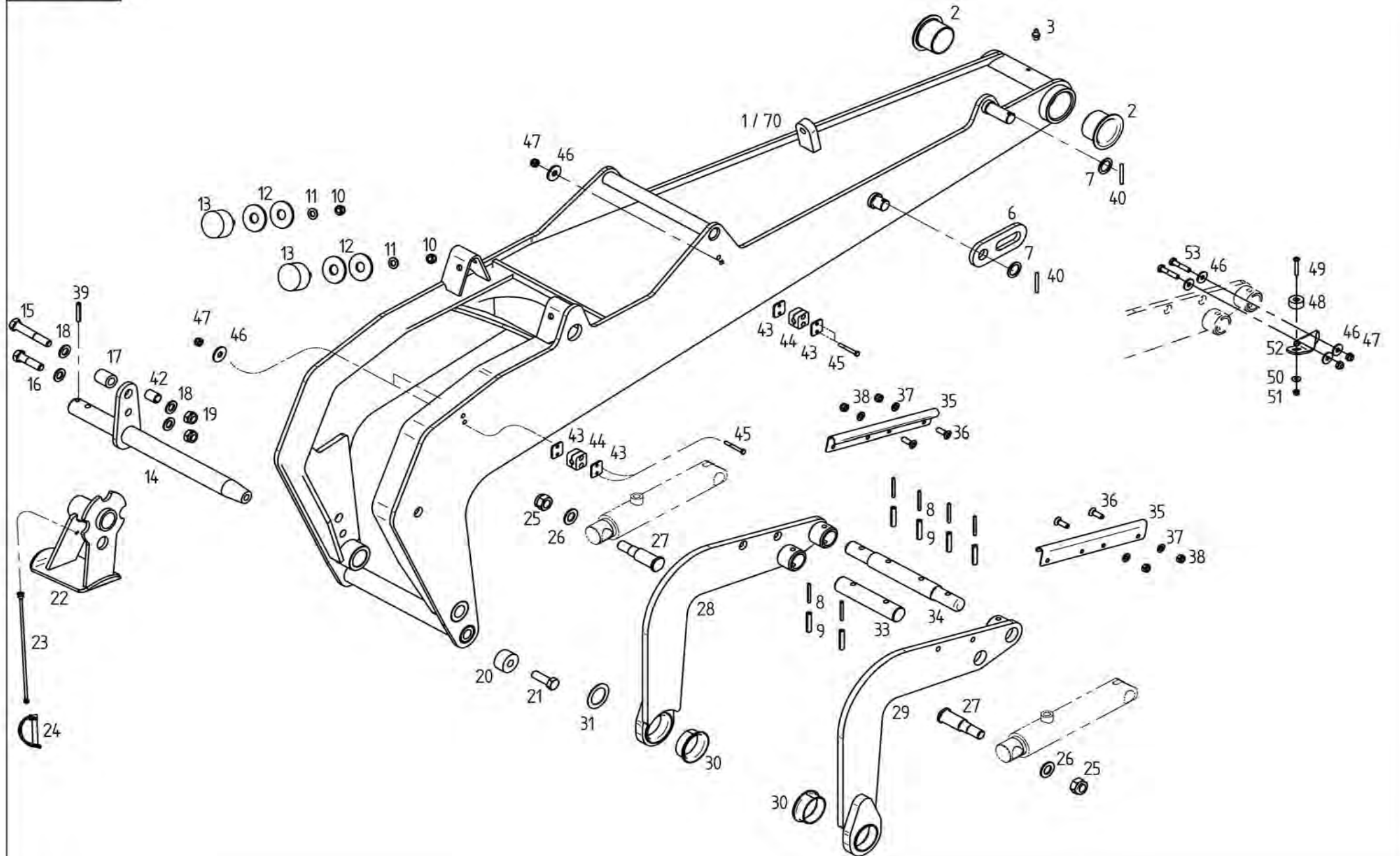
E01034		Dreipunktbock		3 Point headrack	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	137454	ET	Dreipunktbock	3 Point headrack	
2	136187	ET/S	Unterlenkerbolzen	Lower link bolt	
4	108544	ET	Klappstecker	Folding plug	DIN 11023 12x45 ZN3
5	132033	ET	Oberlenkerstufenbolzen	Bolt of upper link assembly	Category 2/3
6	115916	ET	Federstecker	Plug	DIN 11024 5 ZN3
7	134981	ET	Werkzeugkasten	Tool box	
8	124053	ET	Klappstecker	Folding plug	DIN 11023 6x42 ZN3
9	111895	ET	Sicherungsschnur mit Haken	Safety cord	
10	134634	ET	Gelenkwellenhalter	P.T.O. Shaft holder	
11	116614	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 8x 25- 8.8 A3C
12	115972	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 8.4 A3C
13	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 8- 8 A3C
14	128221	ET	Lamellenstopfen	Lamellen plug	
15	109180	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M10x 90- 8.8 A3C
16	128019	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M 8x110- 8.8 A3C
17	115970	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 6.4 A3C
18	106903	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 6- 8 A3C
19	115973	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 10.5 A3C
20	108441	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M10- 8 A3C
21	128959	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M 6x 60- 8.8 A3C
22	163075	ET	Rohrschelle	Bracket	
23	134645	ET	Bolzen	Pin	
24	134338	ET	Drahtseil	Wire rope	
25	127570	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 25x36x2
26	107465	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 8x40-A-St DAC
27	109471	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M16x 40- 8.8 A3C
28	115979	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 17 A3C
29	135130	ET	Schutztopf	Guard	
30	116007	ET	Scheibe	Washer	DIN EN ISO 7094 -10-100 H
31	116621	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M10x 20- 8.8 A3C
32	137125	ET	Schutztopf	Guard	
33	105421	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 8.4 A3C
34	137598	ET	Rohrschelle	Bracket	
35	139037	ET	Halter	Support	
36	151817	ET	Rohrschelle	Bracket	
37	127581	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 6x 45- 8.8 A3C
38	107727	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 8x 20- 8.8 A3C
39	138988	ET	Schlauchhalteprofil	Hose holding profile	
40	127980	ET	L-Verschraubung mit Dichtkegel	Screw fitting	EL 10 S OMD A3C
41	127902	ET	W-Schwenkverschraubung	Swivelling screw fitting	EW 10 S OMD A3C
42	166681	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose	
43	162202	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose	
44	126129	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting	
45	135912	ET	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder	
46	151070	ET	Drosselscheibe	Throttle plate	



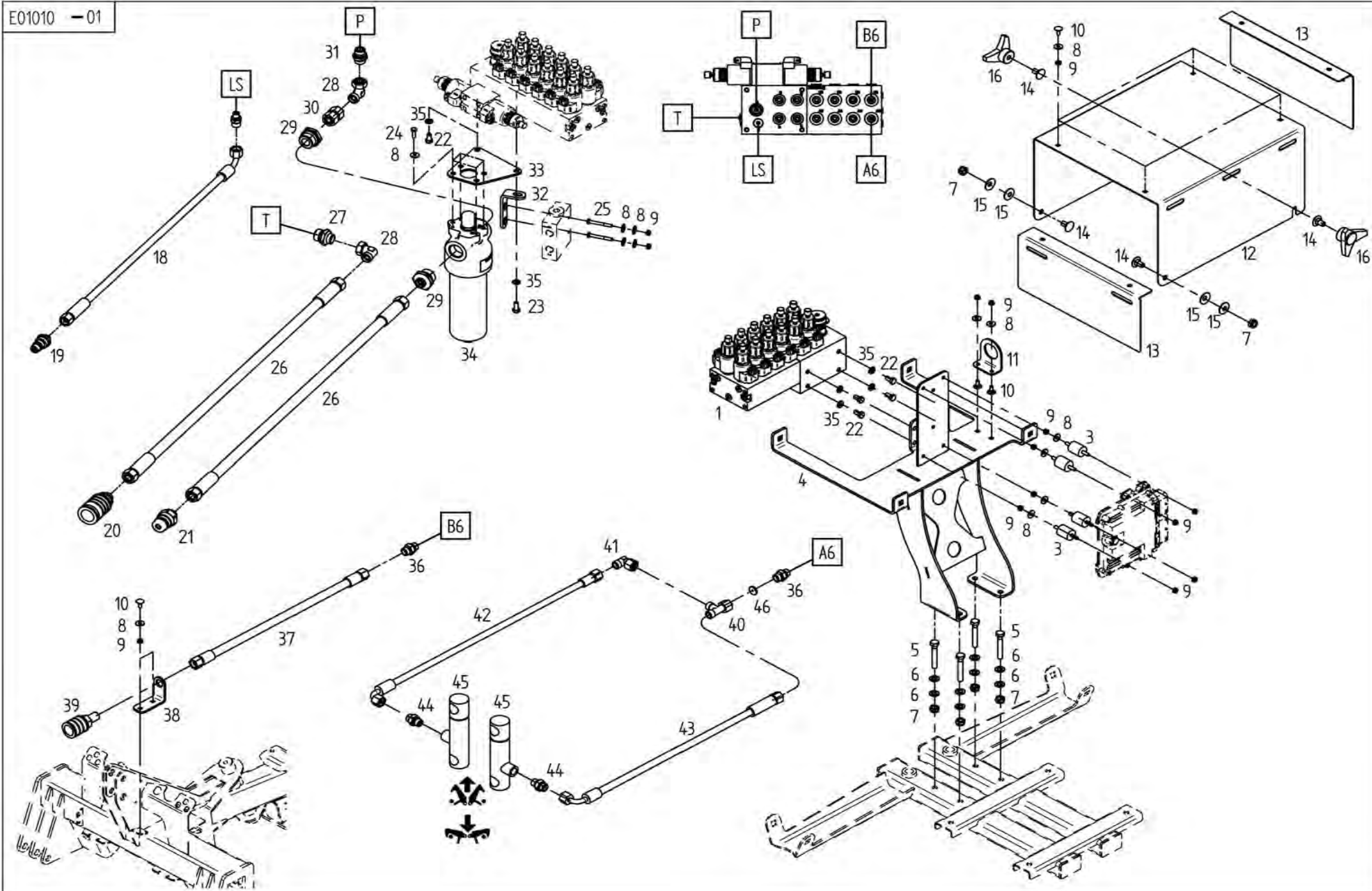
E01019		Tragrahmen		Support frame		
		ET =	Ersatzteil	Spare part		
		EV =	Verschleißteil	Wear part		
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant		
SM 9314 TL-KCB						
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten	
1	136154	ET	Tragrahmen	Support frame		
2	136155	ET	Tragrahmen	Support frame		
3	136191	ET	Lasche	Tongue		
4	136190	ET	Lasche	Tongue		
5	128744	ET	Spannstift	Tensioning pin		DIN 7346 21x 32 DAC
6	128779	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 931 M16x 75-10.9 DAC
7	124517	ET	Scheibe	Washer		DIN 7349 - 17 A3C
8	128659	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 982 M16-10 A3C
9	134539	ET	Bundbuchse	Flange sleeve		
10	116749	ET	Kegelschmiernippel	Conical grease nipple		DIN 71412 C S8X1
11	136292	ET	Bolzen	Pin		
12	124797	ET	Stützscheibe	Supporting plate		DIN 988 S 30x42x2.5
13	126880	ET	Spannstift	Tensioning pin		ISO 8752 8x45-A-St DAC
14	128478	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M20x 55- 8.8 A3C V
15	136194	ET	Scheibe	Washer		
16	136193	ET	Scheibe	Washer		
17	138976	ET	Transportsicherung	Safety device for transport		
19	106903	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 985 M 6- 8 A3C
20	163075	ET	Rohrschelle	Bracket		
21	128496	ET	Schneidschraube	Tapping screw		DIN 7513 AM 6x35 A3C
22	151817	ET	Rohrschelle	Bracket		
23	115970	ET	Scheibe	Washer		DIN 125 - 6.4 A3C
24	127581	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M 6x 45- 8.8 A3C
25	116459	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 931 M10x100- 8.8 A3C
27	116685	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 934 M10- 8 A3C
28	134645	ET	Bolzen	Pin		
29	123252	ET	Scheibe	Washer		
30	127570	ET	Passscheibe	Adjusting washer		DIN 988 25x36x2
31	107465	ET	Spannstift	Tensioning pin		ISO 8752 8x40-A-St DAC
32	136960	ET	Anfahrsicherung	Impact guard		
33	134581	ET	Halbschale	Split bearing shell		
34	134644	ET	Scheibe	Washer		
35	126387	ET	Spannstift	Tensioning pin		DIN 7346 16x 18-A-ST DAC
36	134643	ET	Elastomerfeder	Elastomer spring		
37	122886	ET	Scheibe	Washer		
38	128366	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M12x320- 8.8 A3C
39	136192	ET	Lasche	Tongue		
40	108589	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 985 M12- 8 A3C
41	105186	ET	Scheibe	Washer		DIN 125 - 13 A3C
42	136287	ET	Scheibe	Washer		
43	122293	ET	Zugfeder	Pulling spring		
44	127362	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 931 M12x160- 8.8 A3C
45	110860	ET	Zugfeder	Pulling spring		
46	127884	ET	Stützscheibe	Supporting plate		DIN 988 S 26x37x2
47	139002	ET	Bolzen	Pin		
48	138979	ET	Konsole	Bracket		
49	124512	ET	Scheibe	Washer		DIN 9021 - 6.4 A3C
50	128968	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 931 M 6x 30- 8.8-A3C
51	127993	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 985 M 4- 8 A3C
52	128773	ET	Scheibe	Washer		DIN 9021 - 4.3 A3C
53	129015	ET	Zylinderschraube	Cheese head		DIN 912 M 4x 25- 8.8 A0C
55	138986	ET	Halter	Support		



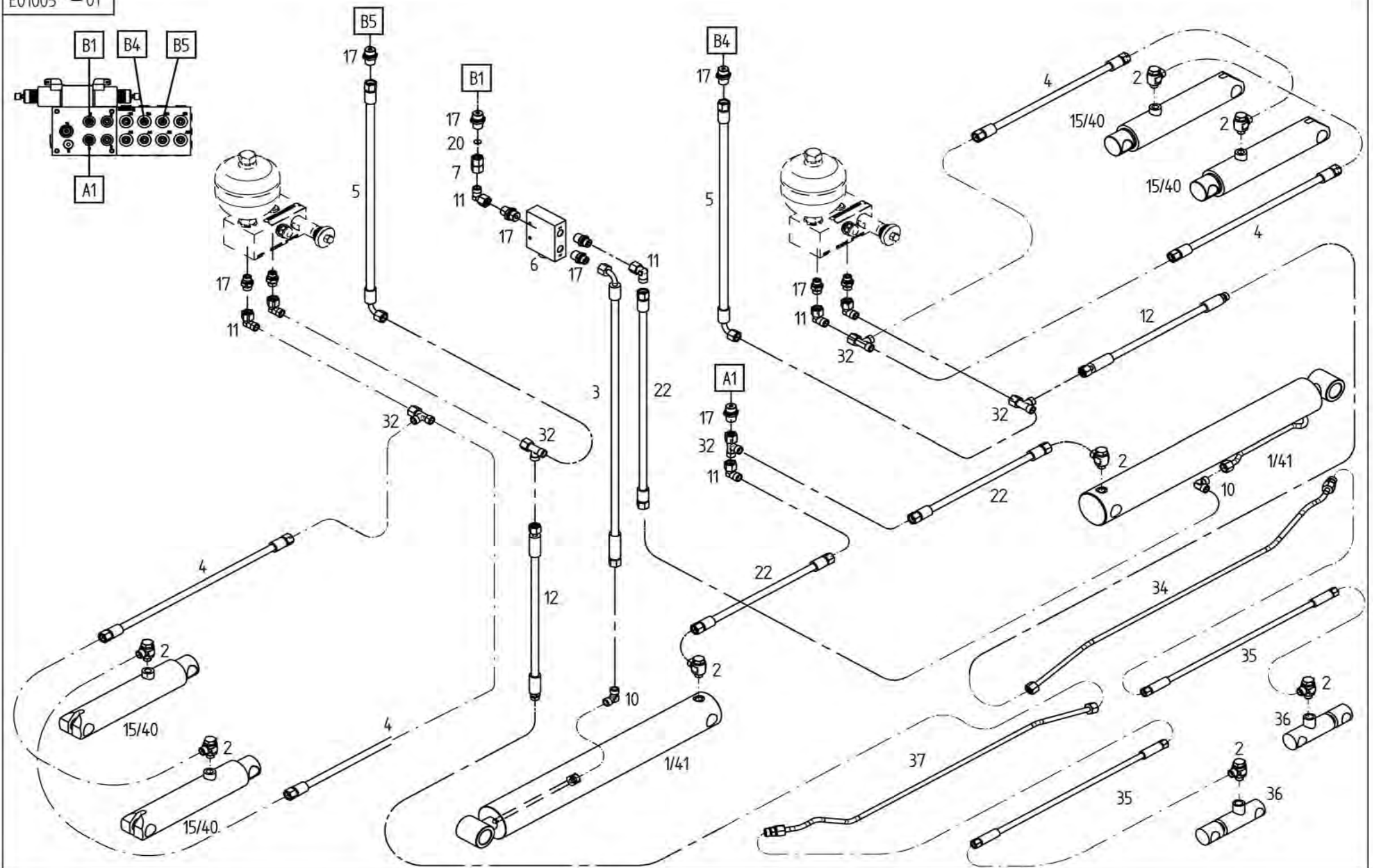
E00436		Leuchtenträger		Lamp holder		
		ET =	Ersatzteil	Spare part		
		EV =	Verschleißteil	Wear part		
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant		
SM 9314 TL-KCB						
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten	
1	137742	ET	Träger	Carrier		
2	137484	ET	Leuchtenträger	Lamp holder		
3	108589	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 985 M12- 8 A3C
4	105186	ET	Scheibe	Washer		DIN 125 - 13 A3C
5	126771	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 931 M12x 45- 8.8 A3C
6	116614	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M 8x 25- 8.8 A3C
7	115972	ET	Scheibe	Washer		DIN 125 - 8.4 A3C
8	108531	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 985 M 8- 8 A3C
9	105483	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M 8x 30- 8.8 A3C
10	111895	ET	Sicherungsschnur mit Haken	Safety cord		10x60 St50 ZN3
11	118603	ET	Rohrklappstecker	Folding plug for pipes		
12	136208	ET	Stützfuß	Land support		
13	151822	ET	Scheibe	Washer		ISO 8752 10x45-A-St DAC
14	105464	ET	Spannstift	Tensioning pin		
15	136220	ET	Bolzen	Pin		
16	162843	ET	Pendel-Rückstrahler rot	Red pendulum reflector		DIN 933 M 6x 20- 8.8 A3C DIN 125 - 6.4 A3C DIN 985 M 6- 8 A3C
17	116608	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		
18	115970	ET	Scheibe	Washer		
19	106903	ET	6kt-Mutter	Nut		
20	127213	ET	Rückstrahler	Reflector		
21	162091	ET	Dreikammerleuchten	Three - unit lamp		
22	162090	ET	Dreikammerleuchten	Three - unit lamp		
23	161201	ET	Hauptkabel	Main cable		
24	135843	ET	Gummipuffer	Rubber buffer		
25	135856	ET	Leiste	Strip		
26	107735	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M10x 30- 8.8 A3C
27	115973	ET	Scheibe	Washer		DIN 125 - 10.5 A3C
28	164121	ET	Warnfolie links	Warning sign left		
29	164122	ET	Warnfolie rechts	Warning sign right		
30	137747	ET	Platte	Plate		
31	137745	ET	Träger	Carrier		
32	166874	ET	Schutzhaube	Protective cover		



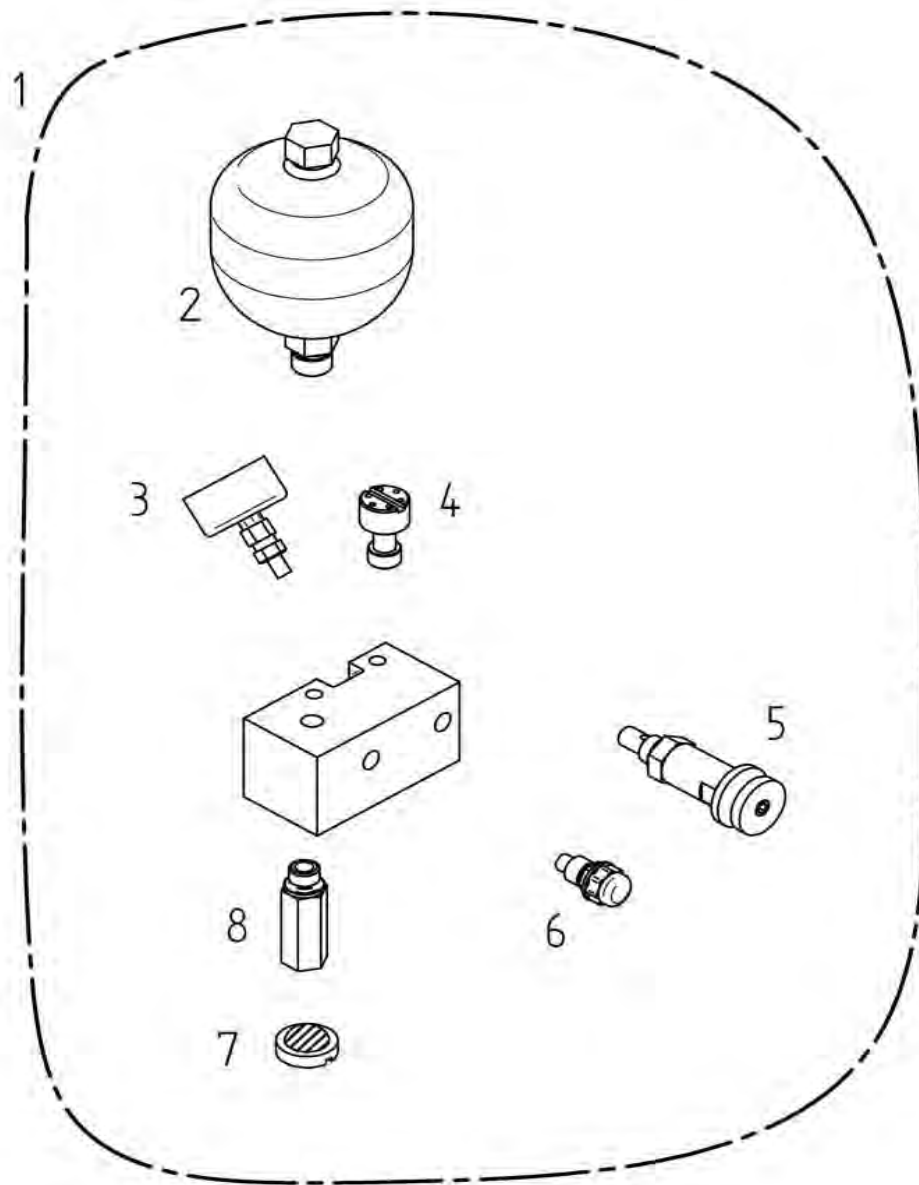
E01036		Hubarm		Lifting arm	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	137887	ET	Hubarm	Lifting arm	rechts
2	135383	ET	Bundbuchse	Flange sleeve	
3	108292	ET	Kegelschmiernippel	Conical grease nipple	DIN 71412 A S8X1
6	134638	ET	Lasche	Tongue	
7	127884	ET	Stützscheibe	Supporting plate	DIN 988 S 26x37x2
8	107454	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 6x50-A-St DAC
9	107475	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 10x50-A-St DAC
10	108589	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M12- 8 A3C
11	105186	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 13 A3C
12	127262	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 22 A3C
13	128430	ET	Gummipuffer	Rubber buffer	
14	137893	ET	Achse	Axle	
15	118546	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M16x 90- 8.8 A3C
16	107631	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M16x 60- 8.8 A3C
17	134901	ET	Distanzrohr	Distance pipe	
18	115979	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 17 A3C
19	116699	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M16- 8 A3C
20	138839	ET	Buchse	Bushing	
21	127274	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M16x 50- 8.8 A3C V
22	134905	ET	Stützfuß	Land support	
23	122466	ET	Halteschnur	Holding rope	
24	118603	ET	Rohrklappstecker	Folding plug for pipes	10x60 St50 ZN3
25	128190	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M20x1.5- 8 A3C
26	108455	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 21 A3C
27	137898	ET	Gewindebolzen	Threaded bolt	
28	134652	ET	Zwischenhebel	Intermediate handle	
29	134651	ET	Zwischenhebel	Intermediate handle	
30	130033	ET	Bundbuchse	Flange sleeve	
31	135423	ET	Scheibe	Washer	
33	134532	ET	Bolzen	Pin	
34	137896	ET	Bolzen	Pin	
35	134722	ET	Schlauchhalteprofil	Hose holding profile	
36	130405	ET	Senkschraube	Countersunk screw	M8 X 25-10.9
37	115972	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 8.4 A3C
38	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 8- 8 A3C
39	127178	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 8x50-A-St DAC
40	107453	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 6x45-A-St DAC
42	128681	ET	Spannstift	Tensioning pin	DIN 7346 21x 28 DAC
43	127583	ET	Deckplatte	Cover plate	
44	127582	ET	Klemmbackenpaar	Set of 2 clamping jaws	
45	127289	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M 6x 50- 8.8 A3C
46	124512	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 6.4 A3C
47	106903	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 6- 8 A3C
48	128992	ET	Magnet	Magnet	
49	129013	ET	Senkschraube	Countersunk screw	ISO 7047-M4x30-4.8 A3C
50	128773	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 4.3 A3C
51	127993	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 4- 8 A3C
52	138987	ET	Halter	Support	
53	128968	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M 6x 30- 8.8-A3C
70	137890	ET	Hubarm	Lifting arm	links



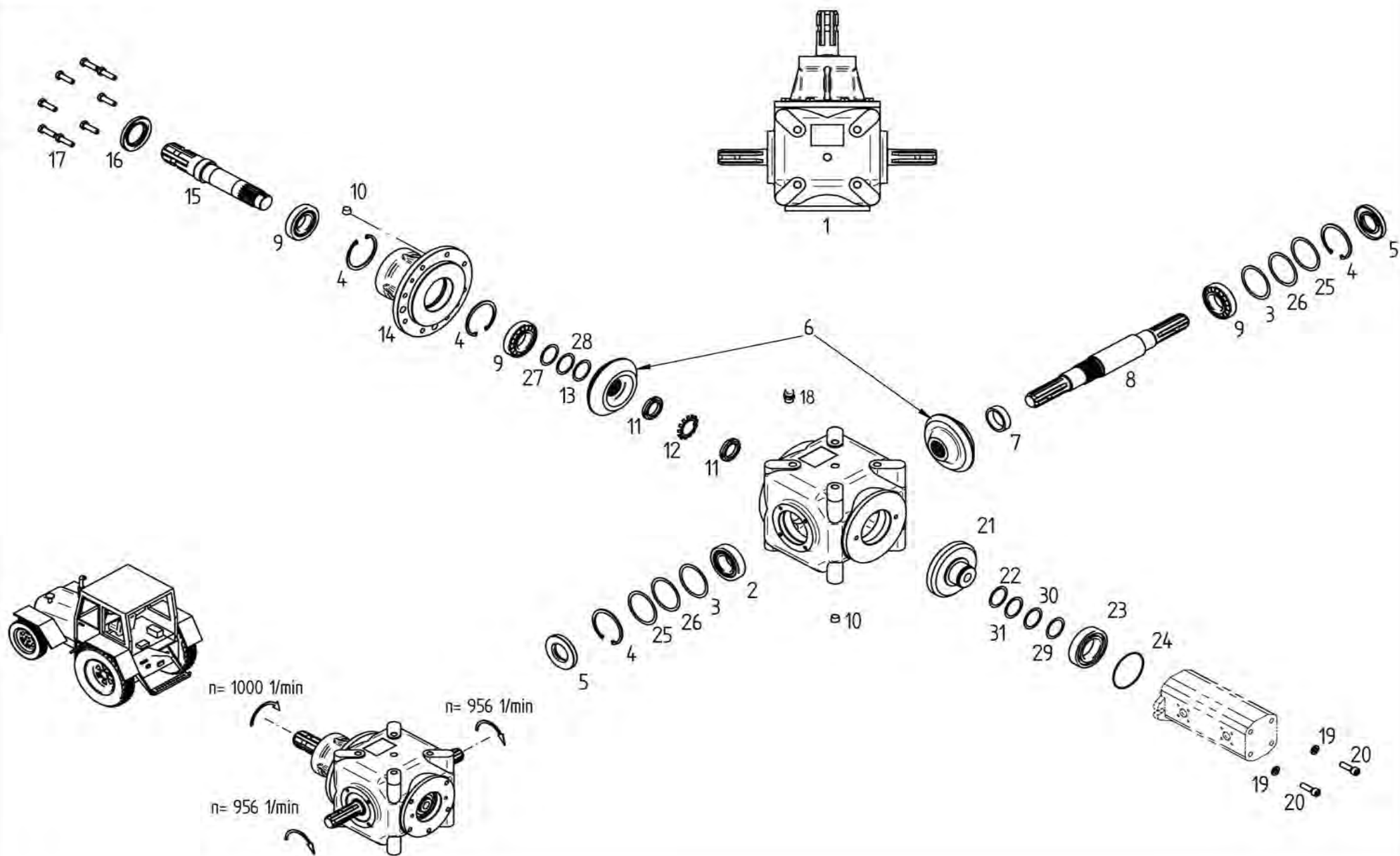
E01010		Steuerblock		Control device		
		ET =	Ersatzteil	Spare part		
		EV =	Verschleißteil	Wear part		
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant		
SM 9314 TL-KCB						
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten	
1	138751	ET	Steuerblock	Control device		
3	128908	ET	Gummipuffer	Rubber buffer		
4	138996	ET	Konsole	Bracket		
5	116522	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 931 M10x 65- 8.8 A3C
6	115983	ET	Scheibe	Washer		DIN 126 - 11 A3C
7	108441	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 985 M10- 8 A3C
8	124512	ET	Scheibe	Washer		DIN 9021 - 6.4 A3C
9	106903	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 985 M 6- 8 A3C
10	116217	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt		DIN 603 M 6x 16-8.8 A3C
11	139038	ET	Halter	Support		
12	139045	ET	Abdeckung	Cover plate		
13	136330	ET	Seitenblech	Side plate		
14	107679	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt		DIN 603 M10x 20-8.8 A3C
15	126825	ET	Tellerfeder	Disc spring		28x10.2x 1.5 MV8
16	129007	ET	Griff	Handle		
17	128420	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting		GE 10 S R1/4 ED OMD A3C
18	152135	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
19	128878	ET	SVK-Stecker	SVK plug		ISO 7241-10-10S ST2-10S A3
20	128879	ET	SVK-Muffe	Socket		ISO 7241-20-15L MU4-15L A3
21	128880	ET	SVK-Stecker	SVK plug		ISO 7241-20-15L ST4-15L A3
22	116612	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M 8x 16- 8.8 A3C
23	107727	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M 8x 20- 8.8 A3C
24	116608	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M 6x 20- 8.8 A3C
25	127289	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 931 M 6x 50- 8.8 A3C
26	139040	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
27	128656	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting		
28	128623	ET	W-Schwenkverschraubung	Swivelling screw fitting		
29	129011	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting		
30	128483	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting		
31	128640	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting		
32	139039	ET	Halter	Support		
33	139001	ET	Halter	Support		
34	138852	ET	Druckfilter	Pressure filter		
35	115972	ET	Scheibe	Washer		DIN 125 - 8.4 A3C
36	128170	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting		GE 10 S R 3/8 ED OMD CF
37	163982	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
38	138990	ET	Halter	Support		
39	129012	ET	SVK-Muffe	Socket		



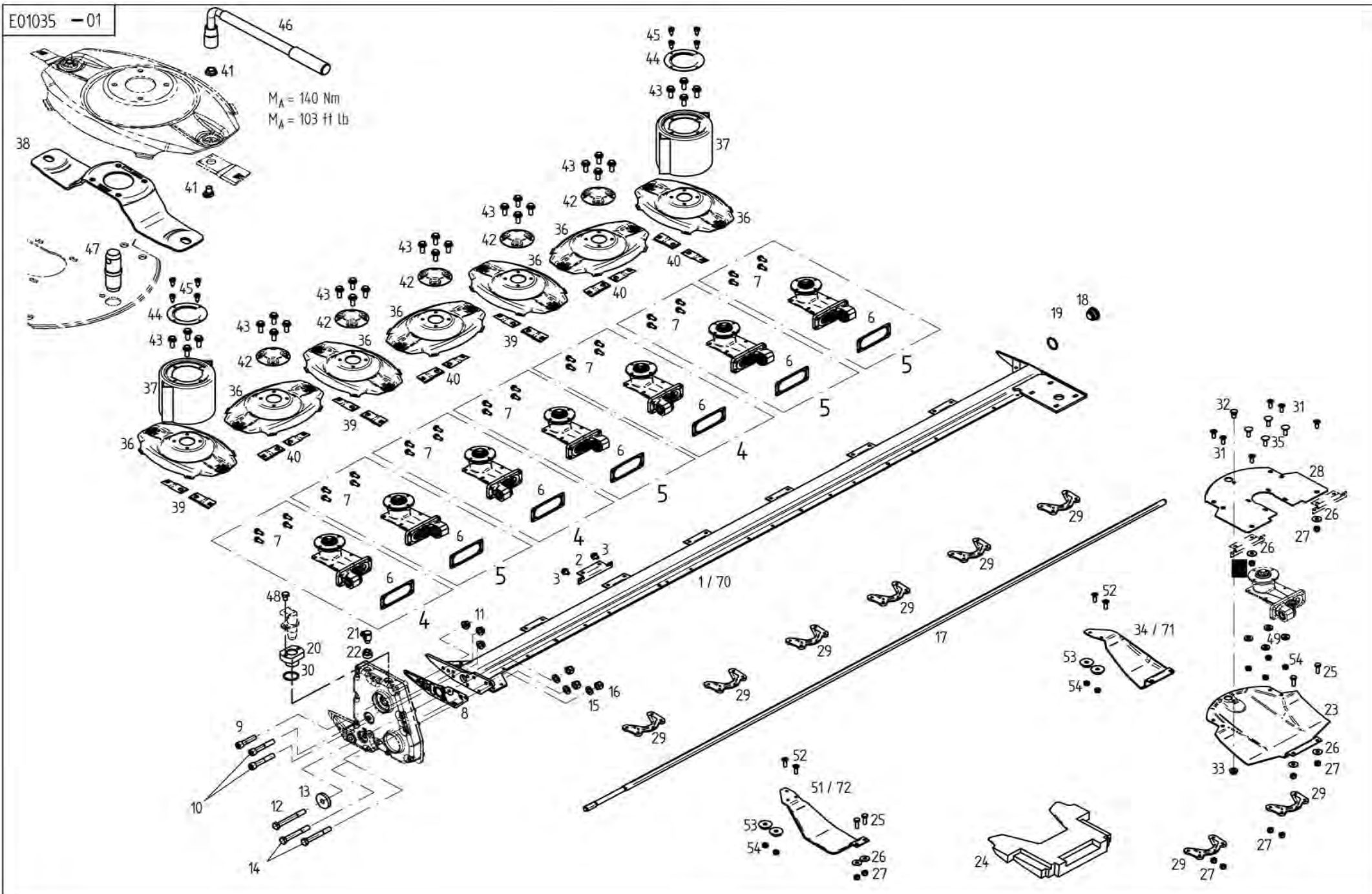
E01005		Hydraulik Hubw.		Hydraulic lifting unit		
		ET =	Ersatzteil	Spare part		
		EV =	Verschleißteil	Wear part		
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant		
SM 9314 TL-KCB						
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten	
1	134867	ET	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder		
2	126862	ET	Einstellbare L-Verschraubung	Adjustable screw fitting		
3	162202	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
4	136283	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
5	139027	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
6	165700	ET	Stromteiler	Partition		6-50-G3/8
7	128120	ET	Gerader Zwischenstutzen	Screw fitting.		GZ 10 S A3C
10	128069	ET	Winkelverschraubung	Elbow union		EW 10 S OMD A3C
11	127902	ET	W-Schwenkverschraubung	Swivelling screw fitting		
12	137764	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		GE 10 S R 3/8 ED OMD CF 10/1,5
15	137834	ET	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder		
17	128170	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting		
20	128321	ET	Drosselscheibe	Throttle plate		EL 10 S OMD A3C
22	132494	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
32	127980	ET	L-Verschraubung mit Dichtkegel	Screw fitting		
34	136045	ET	Hydraulikrohr	Hydraulic tube		
35	165673	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
36	135912	ET	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder		
37	136047	ET	Hydraulikrohr	Hydraulic tube		
40	137839	ET	Dichtungssatz	Set of seals		
41	134189	ET	Dichtungssatz	Set of seals		



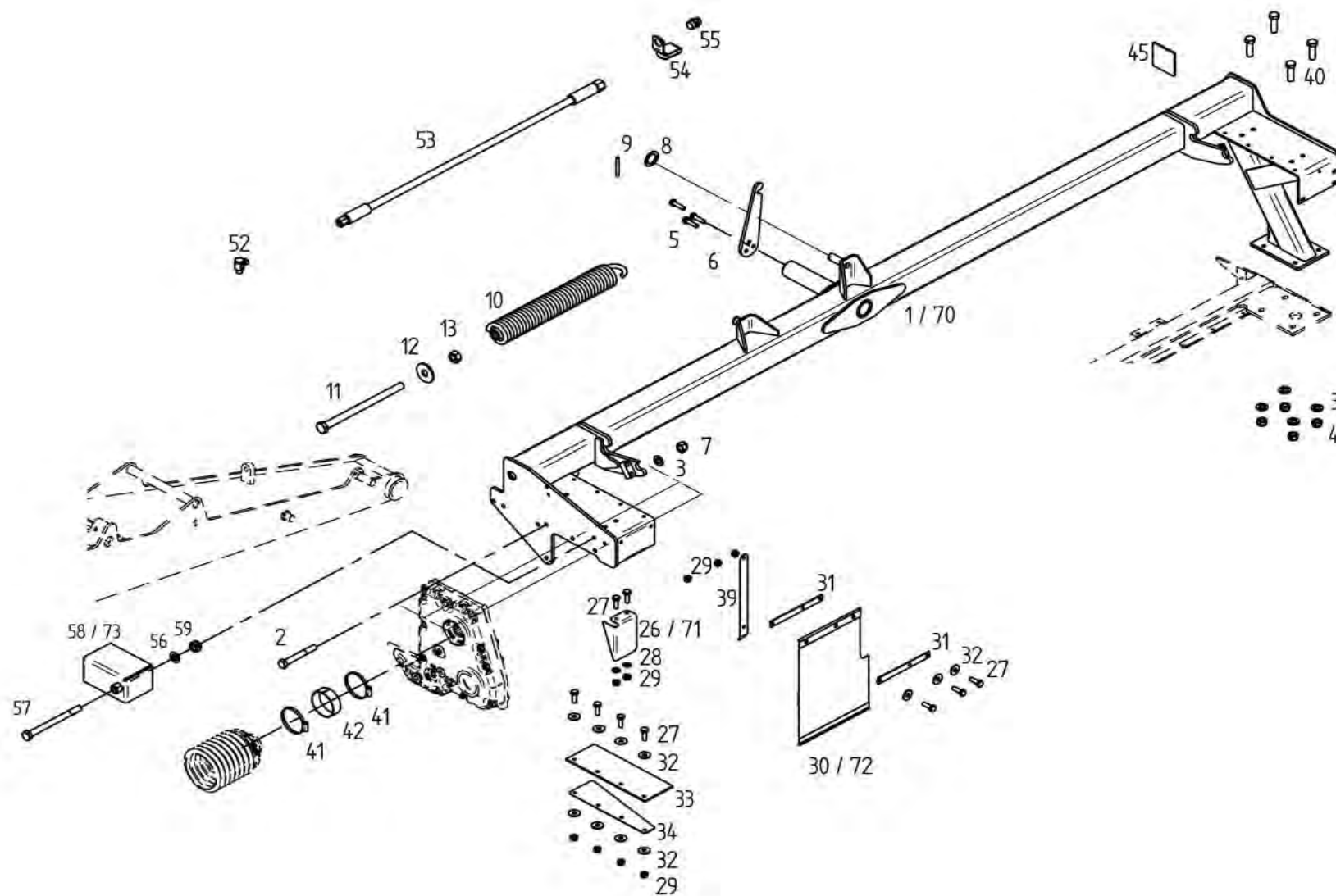
E00966		Entlastungsblock		Relief device	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	428354	ET	Steuerblock	Control device	90 bar
2	428355	ET	Membranspeicher	Diaphragm accumulator	90 bar
3	128662	ET	Manometer	Gauge isolators	
4	128664	ET	Rückschlagventil	Check valve	
5	128690	ET	Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	
6	128665	ET	Sitzventil	Seat valve	
7	128695	ET	Sieb	Screen	
8	128707	ET	Gehäuse	Housing	



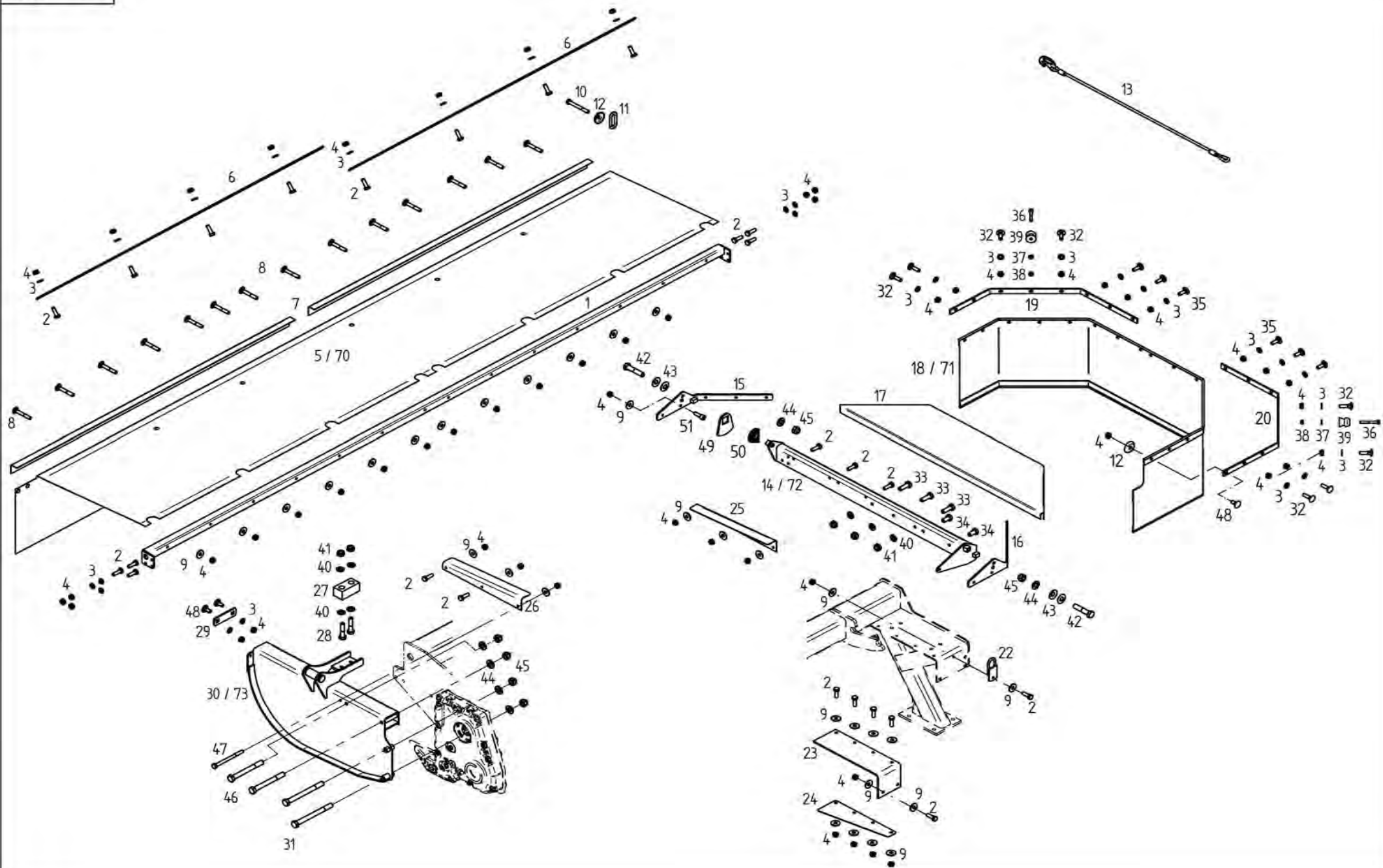
E00438		Winkelgetriebe		Gearbox	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	137770	ET	Getriebe	Gearbox	
2	128440	ET	Kegelrollenlager	Tapped roller bearing	DIN 720 32208
3	127645	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 63x80x0.3
4	107386	ET	Sicherungsring	Snap ring	DIN 472 80x2.5
5	127268	ET	Wellendichtring	Seal	DIN 3760 AS 40x80x10-NB
6	137901	ET	Kegelradsatz	Set evel wheel	
7	135240	ET	Distanzring	Distance ring	
8	135238	ET	Welle	Shaft	
9	128107	ET	Kegelrollenlager	Tapped roller bearing	DIN 720 30208
10	128112	ET	Verschlusschraube	Plug screw	DIN 906 3/8"
11	128111	ET	Nutmutter	Grooved nut	DIN 981 KM 7
12	128110	ET	Sicherungsblech	Securing plate	DIN 5406-MB7
13	121108	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 40x50x1
14	135239	ET	Deckel	Cover	
15	135237	ET	Welle	Shaft	
16	128367	ET	Wellendichtring	Seal	DIN 3760 AS 50x80x 8-NB
17	116623	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M10x 35- 8.8 A3C
18	132281	ET	Entlüfter	Vent valve	
19	115973	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 10.5 A3C
20	128671	ET	Zylinderschraube	Cheese head	DIN 912 M10x 35- 8.8 A3C
21	137906	ET	Kegelrad	Bevel wheel	
22	124809	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 50x62x0.1
23	128121	ET	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	DIN 625 6210 2RS
24	128751	ET	O Ring	Ring	DIN 3771 82x2-N-NBR70
25	126320	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 63x80x0.1
26	127646	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 63x80x0.5
27	126319	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 40x50x0.1
28	127771	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 40x50x0.3
29	124810	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 50x62x0.2
30	124811	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 50x62x0.5
31	127807	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 50x62x1



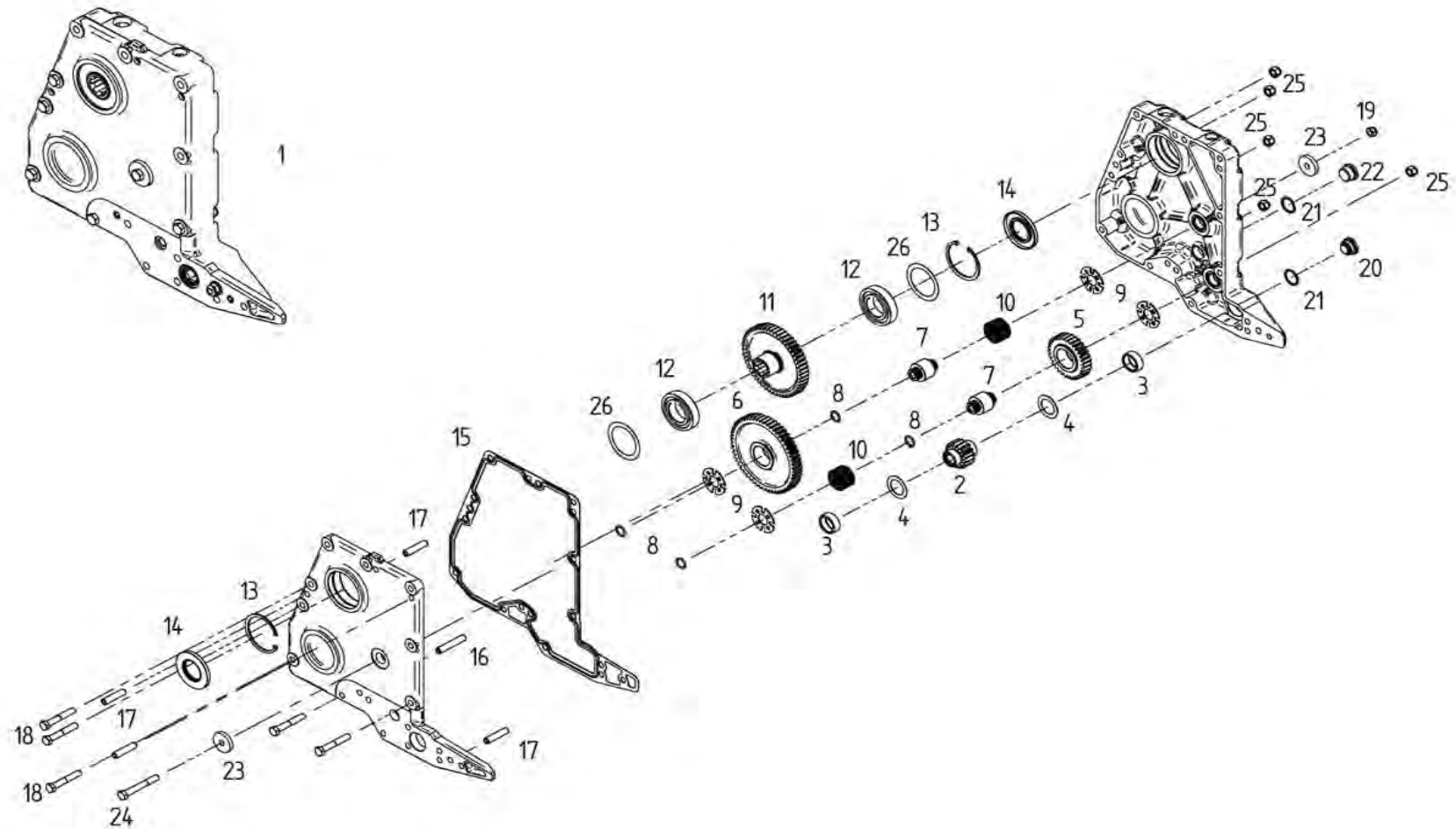
E01035		Mähträger		Cutter bar	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	427475	ET	Mähträger	Cutter bar	M 8x 12- 100 DAC Vri Preco
2	123456	ET	Halter	Support	
3	135967	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
4	426844	ET	Mähscheibenantrieb, li Komplett	Mower disc drive assembly left	M12x 30- 100 DAC Vri Preco
5	426845	ET	Mähscheibenantrieb, re. Komplett	Mower disc drive assembly right	
6	133746	ET	Dichtung	Seal	
7	135968	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 912 M12x 50-10.9 DAC V
8	130924	ET	Dichtung	Seal	
9	128635	ET	Zylinderschraube	Cheese head	
10	128636	ET	Zylinderschraube	Cheese head	DIN 912 M12x 70-10.9 DAC V
11	127759	ET	6kt-Mutter	Nut	M12-10 A3C Vri
12	127633	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x100-10.9 DAC
13	122886	ET	Scheibe	Washer	DIN 931 M12x 90-10.9 DAC
14	127656	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
15	105186	ET	Scheibe	Washer	
16	127564	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 125 - 13 A3C
17	136274	EV	Sechskantwelle	Hexagonal shaft	DIN 982 M12-10 A3C
18	132411	ET	Verschlussschraube	Plug screw	DIN 7603 A 30 X 36-CU
19	127366	ET	Dichtring	Seal ring	
20	138969	ET	Aufnahme	Support	
21	127167	ET	Schwenkverschraubung	swivelling screw-on connection	DIN 933 M 8x 25- 8.8 A3C
22	133381	ET	Verschlussschraube	Plug screw	
23	135659	EV	Gleitkufe	Skid	
24	135787	ET	Füllstück	Filler	DIN 9021 - 8.4 A3C
25	116614	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 982 M 8-10 A3C
26	105421	ET	Scheibe	Washer	DIN 7603 A27x32-Cu
27	127592	ET	6kt-Mutter	Nut	
28	133932	EV	Steinschutz	Stone guard	
29	135573	EV	Verbindungsstück	Connection part	M8 X 22-10.9
30	129016	ET	Dichtring	Seal ring	
31	134405	ET	Senkschraube	Countersunk screw	
32	132434	ET	Rändelschraube	Knurled bolt	M10-10 A3C Vri
33	126287	ET	6kt-Mutter	Nut	
34	138549	EV	Schutzkufe	Protective skid	
35	116224	ET	Flachrundschrabe	Flat round bolt	rechts
36	136253	ET	Mähscheibe gewuchtet	Mower disc	DIN 603 M 8x 25-8.8 A3C
37	136819	ET	Mähtrommel	Tambour	
38	133187	EV	Haltefeder	Holding spring	
39	134308	EV/S	Mähklinge, rechts	Blade, right	
40	134309	EV/S	Mähklinge, links	Blade, left	M10x 25- 100 DAC Vri
41	426883	EV	Messerhaltebolzen mit Mutter	Bolt with nut	
42	130428	ET	Deckel	Cover	
43	126293	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 7976 6.3x16-C DAC
44	130994	ET	Deckel	Cover	
45	124513	ET	Blech-Schraube	Screw	
46	131030	ET	Schraubenschlüssel	Wrench	DIN 933 M 8x 12- 8.8 A3C V
47	132932	ET	Anschlagbolzen	Stop pin	
48	116611	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
49	128330	ET	Scheibe	Washer	DIN 7349 - 8.4 A3C
51	136104	EV	Schutzkufe	Protective skid	rechts
52	130405	ET	Senkschraube	Countersunk screw	M8 X 25-10.9
53	133933	ET	Schutzscheibe	Protective plate	DIN 985 M 8- 8 A3C
54	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	
70	427547	ET	Mähträger	Cutter bar	
71	138550	EV	Schutzkufe aussen, links	Protective skid	links



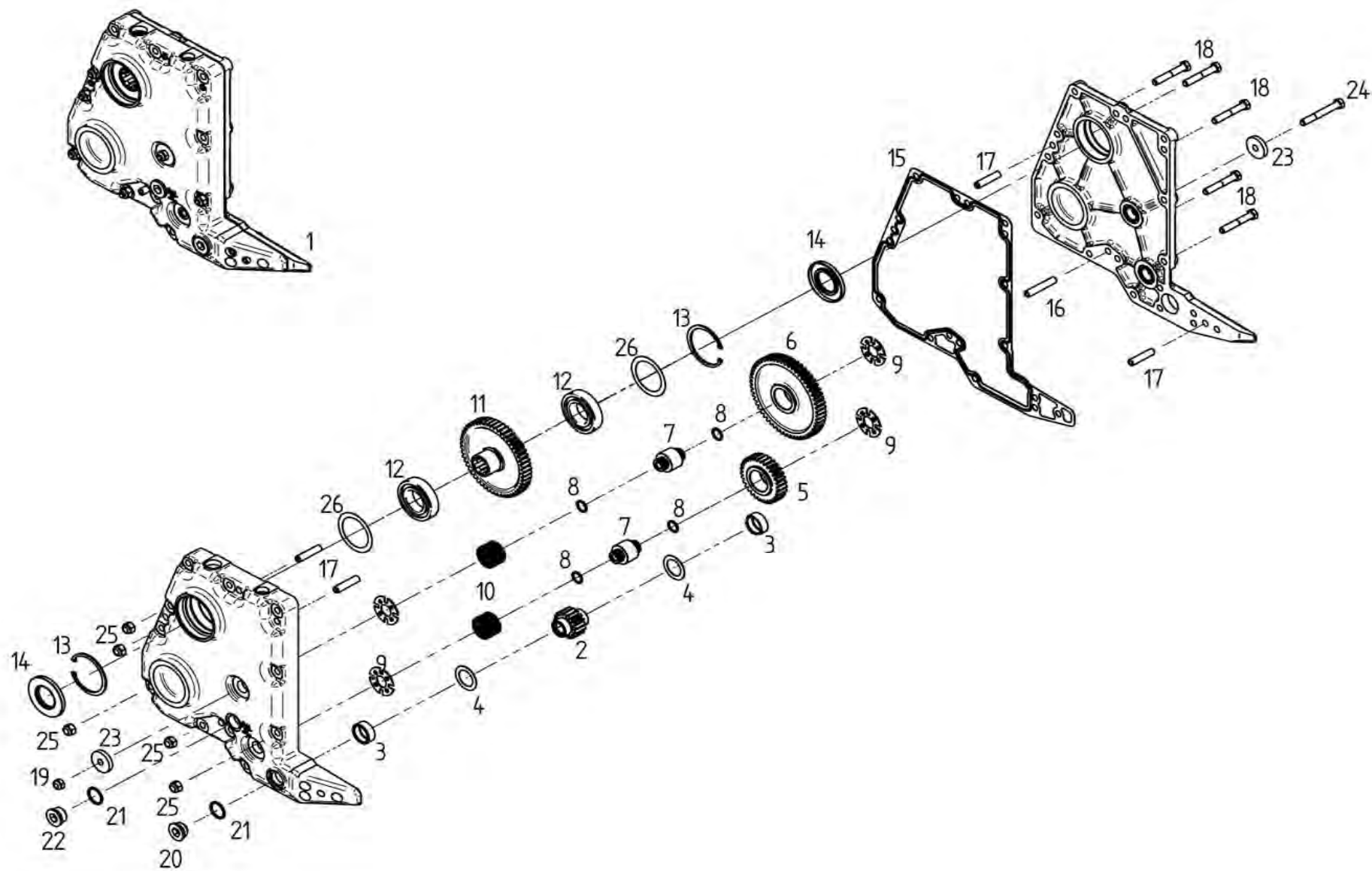
E01040		Tragrohr		Bracing tube	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	137647	ET	Tragrohr	Bracing tube	rechts
2	127656	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x 90-10.9 DAC
3	105186	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 13 A3C
4	108589	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M12- 8 A3C
5	127339	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	M12x50 - 100 Dac Vri Vpl
6	137762	ET	Hebel	Handle	
7	127564	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 982 M12-10 A3C
8	127884	ET	Stützscheibe	Supporting plate	DIN 988 S 26x37x2
9	107453	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 6x45-A-St DAC
10	140947	ET	Zugfeder	Pulling spring	
11	128392	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M12x180- 8.8 A3C
12	127344	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 13 A3C
13	116686	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 934 M12- 8 A3C
26	132936	ET	Schutzblech	Wheel guard	
27	116614	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 8x 25- 8.8 A3C
28	115972	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 8.4 A3C
29	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 8- 8 A3C
30	135127	EV	Schutztuch	Textile guard	
31	132345	ET	Leiste	Strip	
32	105421	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 8.4 A3C
33	130223	ET	Gummiplatte	Rubber plate	
34	134646	ET	Abdeckblech	Wheel guard	
39	121280	ET	Flachfeder	Flat spring	
40	116630	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M12x 40- 8.8 A3C
41	128083	ET	Schlauchschelle	Hose clip	DIN 3017 A100-120x12-W1-2
42	137355	ET	Ring	Ring	
45	134647	ET	Gummiplatte	Rubber plate	
52	127167	ET	Schwenkverschraubung	swivelling screw-on connection	
53	136634	EV/S	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose	
54	123405	ET	Halter	Support	
55	131327	ET	Entlüftungsventil	Vent valve	
56	115983	ET	Scheibe	Washer	DIN 126 - 11 A3C
57	128238	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M10x120- 8.8 A3C
58	138670	ET	Schutzblech	Wheel guard	rechts
59	108441	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M10- 8 A3C
70	137666	ET	Tragrohr	Bracing tube	links
71	133047	ET	Schutzblech	Wheel guard	
72	135126	EV	Schutztuch	Textile guard	links
73	138672	ET	Schutzblech	Wheel guard	links



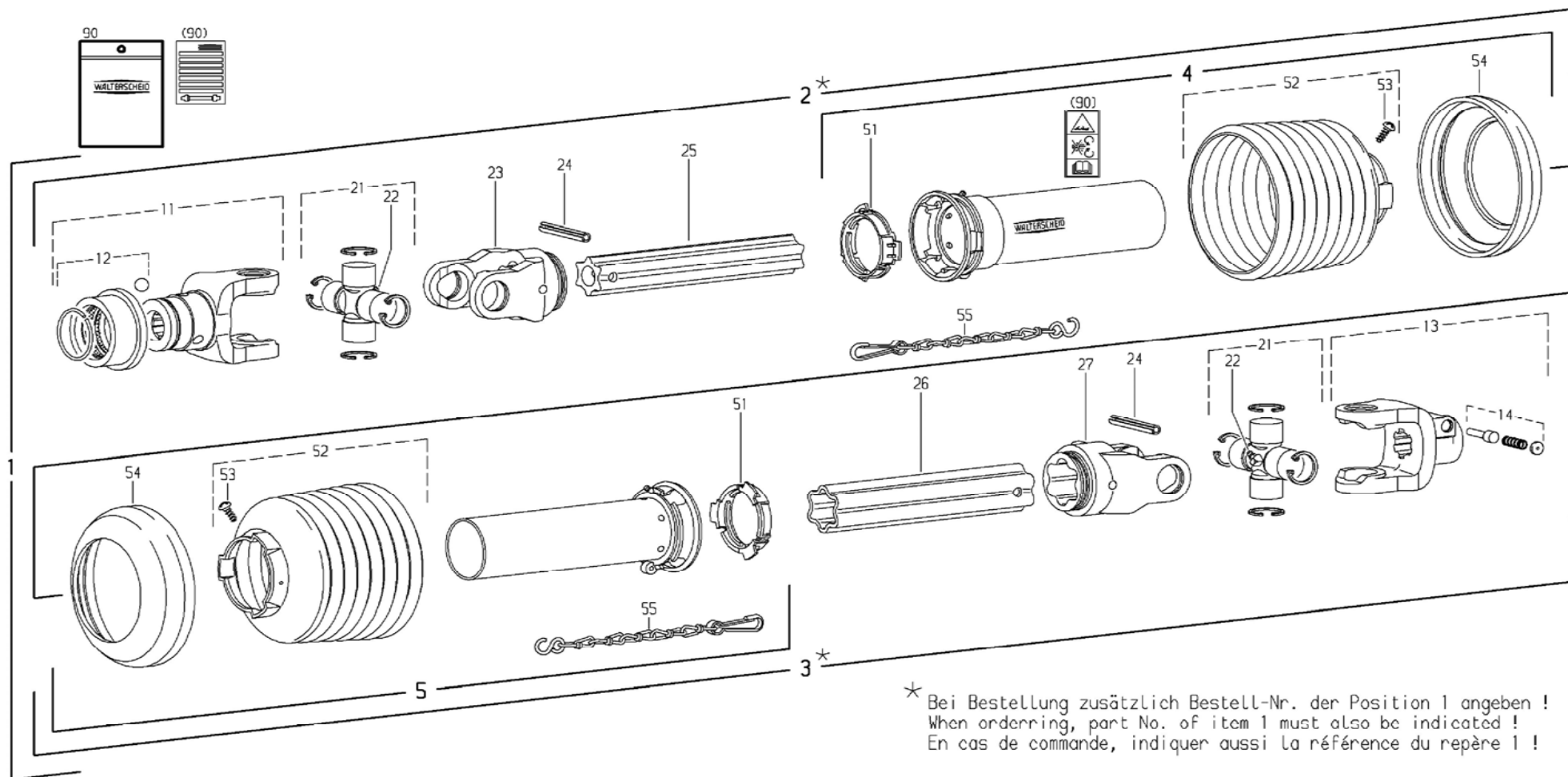
E00457		Außenschutz		Outer guard	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	136282	ET	Schutzstange	Protective rod	DIN 933 M 8x 25- 8.8 A3C DIN 125 - 8.4 A3C DIN 985 M 8- 8 A3C rechts
2	116614	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
3	115972	ET	Scheibe	Washer	
4	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	
5	136630	EV/S	Schutztuch	Textile guard	
6	136633	ET	Leiste	Strip	
7	136631	ET	Klemmprofil	Profile clamp	
8	128250	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt	
9	105421	ET	Scheibe	Washer	
10	124279	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
11	128278	ET	Kettenglied	Chain link	DIN 603 M 8x 55-8.8 A3C DIN 9021 - 8.4 A3C DIN 931 M 8x 70- 8.8 A3C DIN 763 6x42-A3A rechts
12	140262	ET	Tellerscheibe	Washer	
13	133365	EV	Spanngurt	Tightening belt	
14	135299	ET	Träger	Carrier	
15	135165	ET	Platte	Plate	
16	135166	ET	Platte	Plate	
17	135142	ET	Schutzblech	Wheel guard	
18	135138	ET	Schutztuch	Textile guard	
19	135169	ET	Abdeckleiste	Cover plate	
20	135170	ET	Abdeckleiste	Cover plate	
22	133372	ET	Halter	Support	DIN 931 M10x 45- 8.8 A3C
23	133600	ET	Gummiplatte	Rubber plate	
24	134646	ET	Abdeckblech	Wheel guard	
25	133591	ET	Blech	Plate	
26	133590	ET	Blech	Plate	
27	137849	ET	Anschlagpuffer	Bumper	
28	116518	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
29	134820	ET	Lasche	Cover strip	
30	137894	ET	Seitenwand	Side part	
31	124293	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
32	124453	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt	DIN 931 M12x130- 8.8 A3C DIN 603 M 8x 30-8.8 A3C DIN 933 M10x 30- 8.8 A3C DIN 933 M10x 20- 8.8 A3C DIN 603 M 8x 25-8.8 A3C DIN 912 M 6x 45- 8.8 A3C DIN 125 - 6.4 A3C DIN 985 M 6- 8 A3C
33	107735	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
34	116621	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
35	116224	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt	
36	128270	ET	Zylinderschraube	Cheese head	
37	115970	ET	Scheibe	Washer	
38	106903	ET	6kt-Mutter	Nut	
39	128265	ET	Kugelzapfen	Ball-tine	
40	115973	ET	Scheibe	Washer	
41	108441	ET	6kt-Mutter	Nut	
42	116531	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 125 - 10.5 A3C DIN 985 M10- 8 A3C DIN 931 M12x 55- 8.8 A3C 28x12.2x 1 MV8 DIN 125 - 13 A3C DIN 985 M12- 8 A3C DIN 931 M12x110- 8.8 A3C DIN 931 M 8x100- 8.8 A3C DIN 603 M 8x 20-8.8 A3C
43	107096	ET	Tellerfeder	Disc spring	
44	105186	ET	Scheibe	Washer	
45	108589	ET	6kt-Mutter	Nut	
46	124134	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
47	128276	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
48	107666	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt	
49	135300	ET	Arretierlasche	Locking device	
50	135280	ET	Druckfeder	Compression spring	
51	126752	ET	Zylinderschraube	Cheese head	
70	136628	EV/S	Schutztuch	Textile guard	DIN 912 M 8x 25- 8.8 A3C links links
71	135849	ET	Schutztuch	Textile guard	
72	135837	ET	Träger	Carrier	
73	137895	ET	Seitenwand	Side part	



E00286		E.Getriebe		Entry Gearbox	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	136825	ET	Eingangsgetriebe	Entry Gearbox	
2	122883	ET	Stirnrad	Spur wheel	
3	127369	ET	Nadelhülse	Needle Bush	DIN 618 HK 3516
4	127202	ET	Axiallagerscheibe	Thrust bearing plate	DIN 5405-3 AS 3552
5	133264	ET	Stirnrad	Spur wheel	
6	133265	ET	Stirnrad	Spur wheel	
7	133266	ET	Achse	Axle	
8	127372	ET	O Ring	Ring	DIN 3770 19x3-N-NBR60
9	135952	ET	Anlaufscheibe	Washer	
10	128917	ET	Nadelkranz	Needle bush	DIN 5405 K40x45x27 H B
11	131776	ET	Stirnrad	Spur wheel	
12	126747	ET	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	DIN 625 6209 C3
13	108385	ET	Sicherungsring	Snap ring	DIN 472 85x3
14	127263	ET	Wellendichtring	Seal	DIN 3760 AS 45x85x 8-NB
15	137655	ET	Dichtung	Seal	
16	127919	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 13x70-A-St DAC
17	128127	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 13x55-A-St DAC
18	128402	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x 75-10.9 DAC
19	108589	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M12- 8 A3C
20	132411	ET	Verschlussschraube	Plug screw	
21	127366	ET	Dichtring	Seal ring	DIN 7603 A 30 X 36-CU
22	128124	ET	Verschlussschraube	Plug screw	DIN 908 M30x1.5 A3C
23	122886	ET	Scheibe	Washer	
24	116536	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x 90- 8.8 A3C
25	127564	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 982 M12-10 A3C
26	126744	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 65x85x0.5

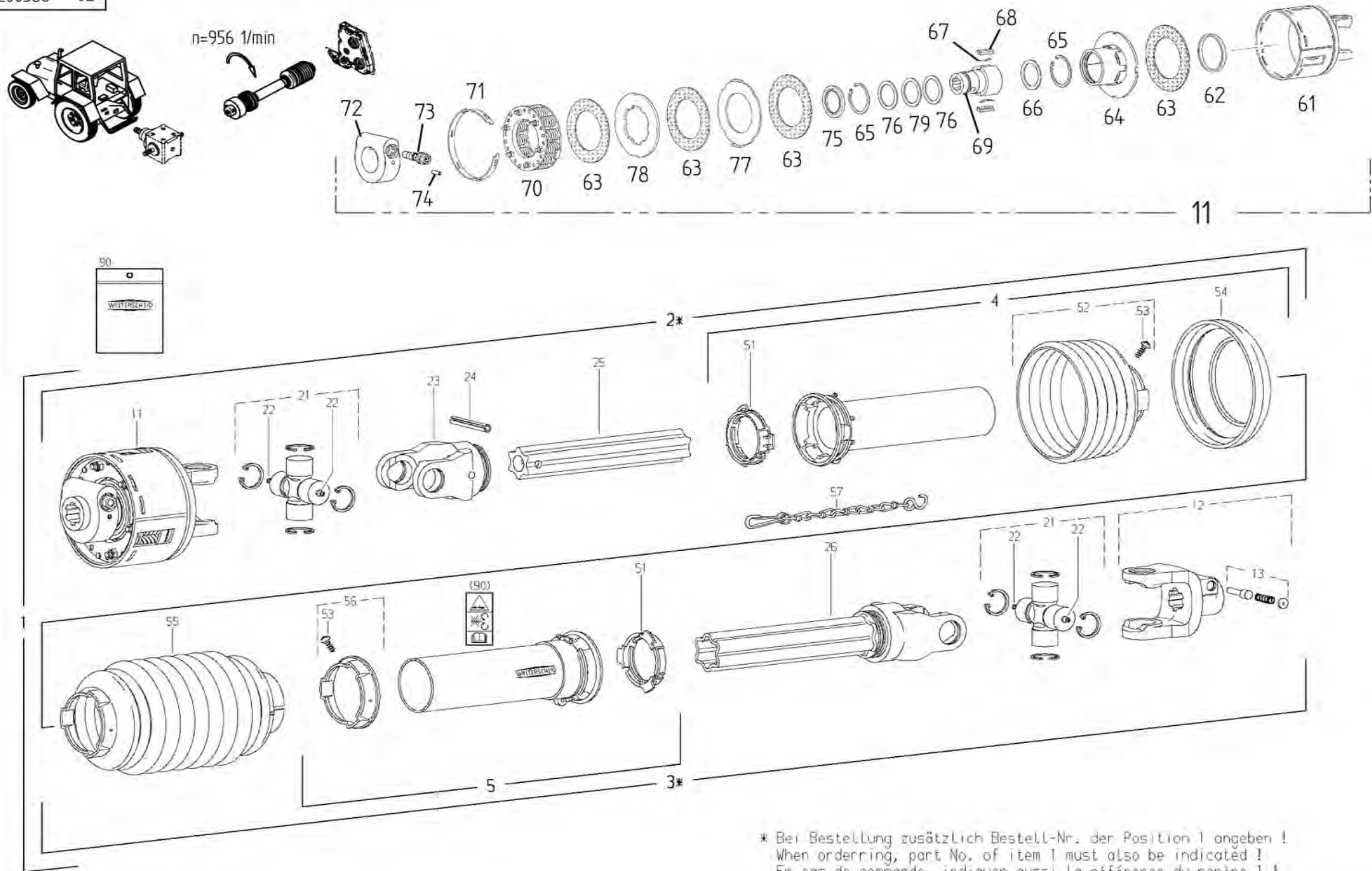


E00424		E.Getriebe		Entry Gearbox	
	ET =	Ersatzteil	Spare part		
	EV =	Verschleißteil	Wear part		
	S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant		
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	136945	ET	Eingangsgetriebe	Entry Gearbox	
2	122883	ET	Stirnrad	Spur wheel	
3	127369	ET	Nadelhülse	Needle Bush	DIN 618 HK 3516
4	127202	ET	Axiallagerscheibe	Thrust bearing plate	DIN 5405-3 AS 3552
5	133264	ET	Stirnrad	Spur wheel	
6	133265	ET	Stirnrad	Spur wheel	
7	133266	ET	Achse	Axle	
8	127372	ET	O Ring	Ring	DIN 3770 19x3-N-NBR60
9	135952	ET	Anlaufscheibe	Washer	
10	128917	ET	Nadelkranz	Needle bush	DIN 5405 K40x45x27 H B
11	131776	ET	Stirnrad	Spur wheel	
12	126747	ET	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	DIN 625 6209 C3
13	108385	ET	Sicherungsring	Snap ring	DIN 472 85x3
14	127263	ET	Wellendichtring	Seal	DIN 3760 AS 45x85x 8-NB
15	137655	ET	Dichtung	Seal	
16	127919	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 13x70-A-St DAC
17	128127	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 13x55-A-St DAC
18	128402	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x 75-10.9 DAC
19	108589	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M12- 8 A3C
20	132411	ET	Verschlussschraube	Plug screw	
21	127366	ET	Dichtring	Seal ring	DIN 7603 A 30 X 36-CU
22	128124	ET	Verschlussschraube	Plug screw	DIN 908 M30x1.5 A3C
23	122886	ET	Scheibe	Washer	
24	116536	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x 90- 8.8 A3C
25	127564	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 982 M12-10 A3C
26	126744	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 65x85x0.5

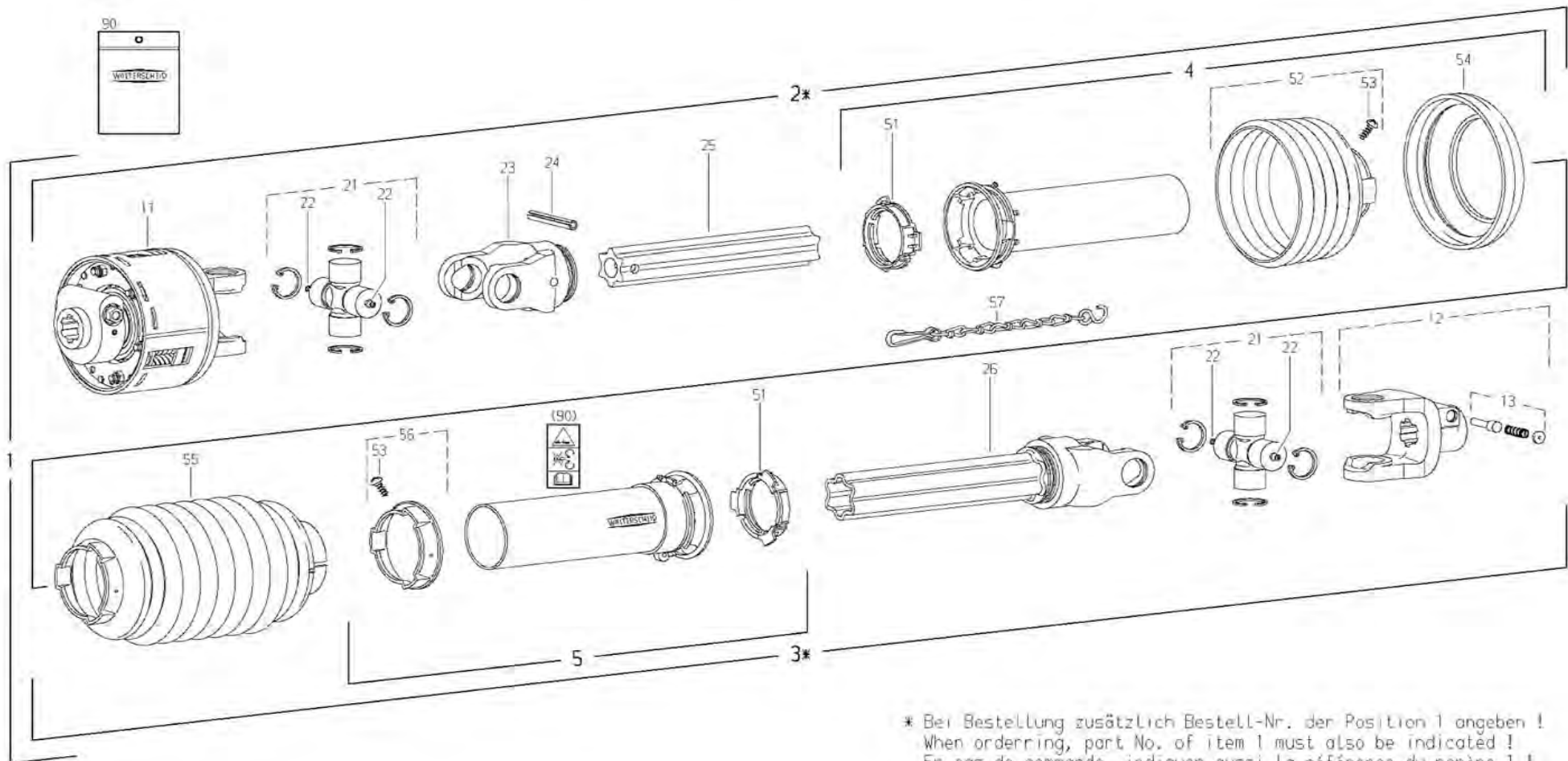
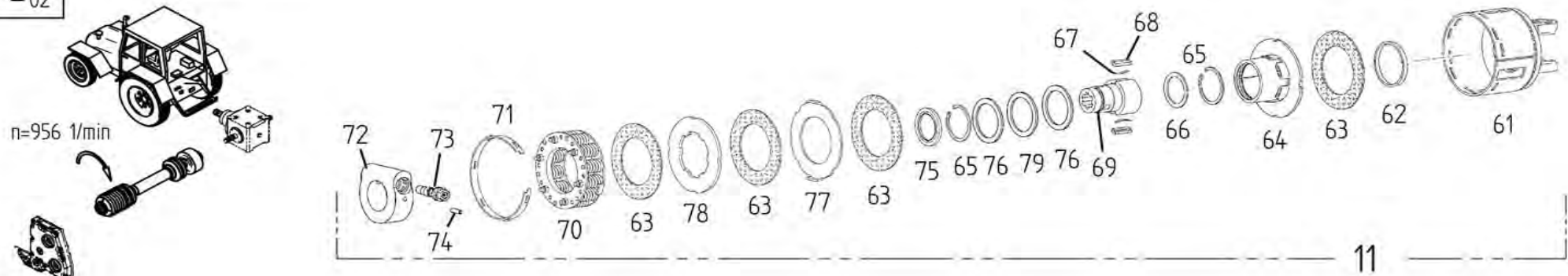


* Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben !
 When ordering, part No. of item 1 must also be indicated !
 En cas de commande, indiquer aussi la référence du repère 1 !

E00425		Gelenkwelle		PTO-shaft	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	135018	ET	Gelenkwelle	PTO-shaft	W2500-SD25-1310
2	102148		Innere Gelenkwellenhälfte	Inner PTO driveshaft half	
3	102149		Äußere Gelenkwellenhälfte	Outer PTO drive shaft half	
4	102561	ET	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	
5	102562	ET	Innere Schutzhälfte	Inner guard half	
11	102450	ET	Aufsteckgabel	Quick disconnect yoke	
12	102550	ET	ASE-Verschluß komplett	ASE-lock complete	DIN 71412 B M8x1
13	102152	ET	Aufsteckgabel	Quick disconnect yoke	
14	102153	ET	Schiebestift komplett	Quick disconnect pin cpl.	
21	102154	ET	Kreuzgarnitur kompl.	Cross and bearing kit cpl.	ISO 8752 10x90-A-St DAC
22	102095	ET	Kegelschmiernippel	Conical grease nipple	
23	102155	ET	Rillengabel	Inboard yoke	
24	128286	ET	Spannstift	Tensioning pin	3.5x9.5
25	102551	ET	Profilwelle	Profile shaft	
26	102552	ET	Profilrohr	Profile tube	
27	102158	ET	Rillengabel	Inboard yoke	
51	102161	ET	Gleitring	Bearing ring	
52	102515	ET	Schutztrichter	Guard cone	
53	102075	ET	Schraube	Screw	
54	102160	ET	Stützring	Reinforcing collar	
55	102101	ET	Haltekette	Safety chain	
90	102496	ET	Betriebsanleitung	Service instructions	

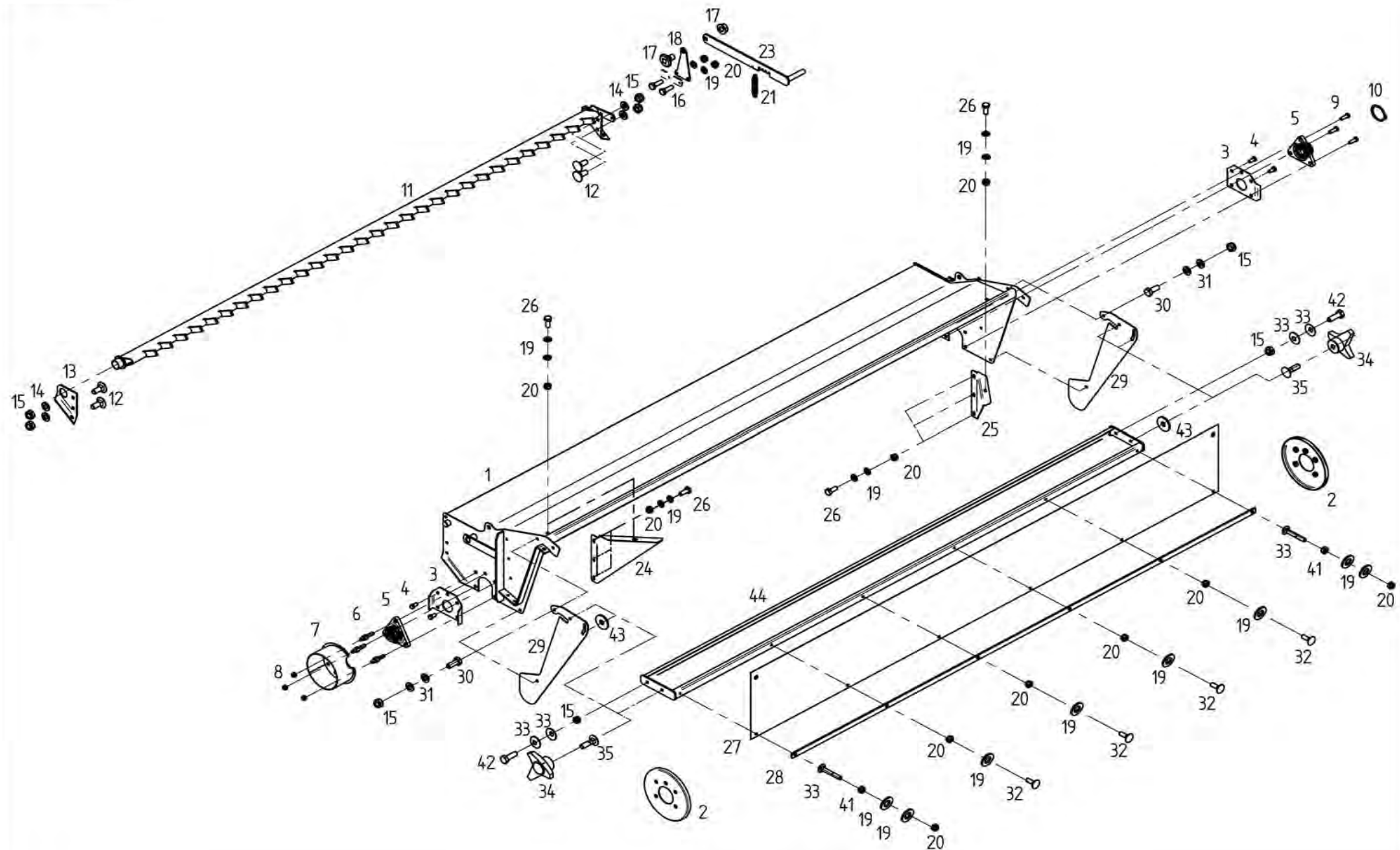


E00586		Gelenkwelle		PTO-shaft	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	137550	ET	Gelenkwelle	PTO-shaft	W2400-SC25U- 510-FK96/4L-1
4	102560	ET	Innere Schutzhälfte	Inner guard half	
5	102852	ET	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	
11	102803	ET	Reib-Freilaufkupplung	Friction and overrunning clutch	
12	102774	ET	Aufsteckgabel	Quick disconnect yoke	AM6
13	102066	ET	Schiebestift komplett	Quick disconnect pin cpl.	
21	102166	ET	Kreuzgarnitur kompl.	Cross and bearing kit cpl.	
22	102068	ET	Kegelschmiernippel	Conical grease nipple	
23	102167	ET	Rillengabel	Inboard yoke	ISO 8752 10x80-A-St
24	127861	ET	Spannstift	Tensioning pin	
25	102555	ET	Profilrohr	Profile tube	
26	102850	ET	Wellengabel	Shaft stub	
51	102161	ET	Gleitring	Bearing ring	3.5x9.5
52	102171	ET	Schutztrichter	Guard cone	
53	102075	ET	Schraube	Screw	
54	102102	ET	Stützring	Reinforcing collar	
55	102240	ET	Schutztrichter	Guard cone	DIN 472 72x2.5
56	102851	ET	Schutztrichter	Guard cone	
57	102101	ET	Haltekette	Safety chain	
61	102801	ET	Kupplungsgehäuse	Coupling housing	
62	102542	ET	Lauftring	Ring	DIN 988 S 56x72x3
63	102543	ET	Reibscheibe	Friction disk	
64	102544	ET	Mitnehmer	Clutch housing	
65	107385	ET	Sicherungsring	Snap ring	
66	124151	ET	Stützscheibe	Supporting plate	DIN 988 S 56x72x3
67	102549	ET	Blattfeder	Leaf spring	
68	102548	ET	Passfeder	Fitting spring	
69	102802	ET	Nabe	Hub	
70	102853	ET	Federpaket	Spring pack	DIN 988 56x72x0.1
71	102584	ET	Einstellring	Setting ring	
72	102768	ET	Ring	Ring	
73	102769	ET	Klemmschraube	Clamp screw	
74	102770	ET	Spannstift	Tensioning pin	DIN 988 56x72x0.1
75	102582	ET	Dichtring	Seal ring	
76	102865	ET	Stützscheibe	Supporting plate	
77	102800	ET	Scheibe	Washer	
78	102799	ET	Scheibe	Washer	DIN 988 56x72x0.1
79	124914	ET	Passscheibe	Adjusting washer	
90	102496	ET	Betriebsanleitung	Service instructions	

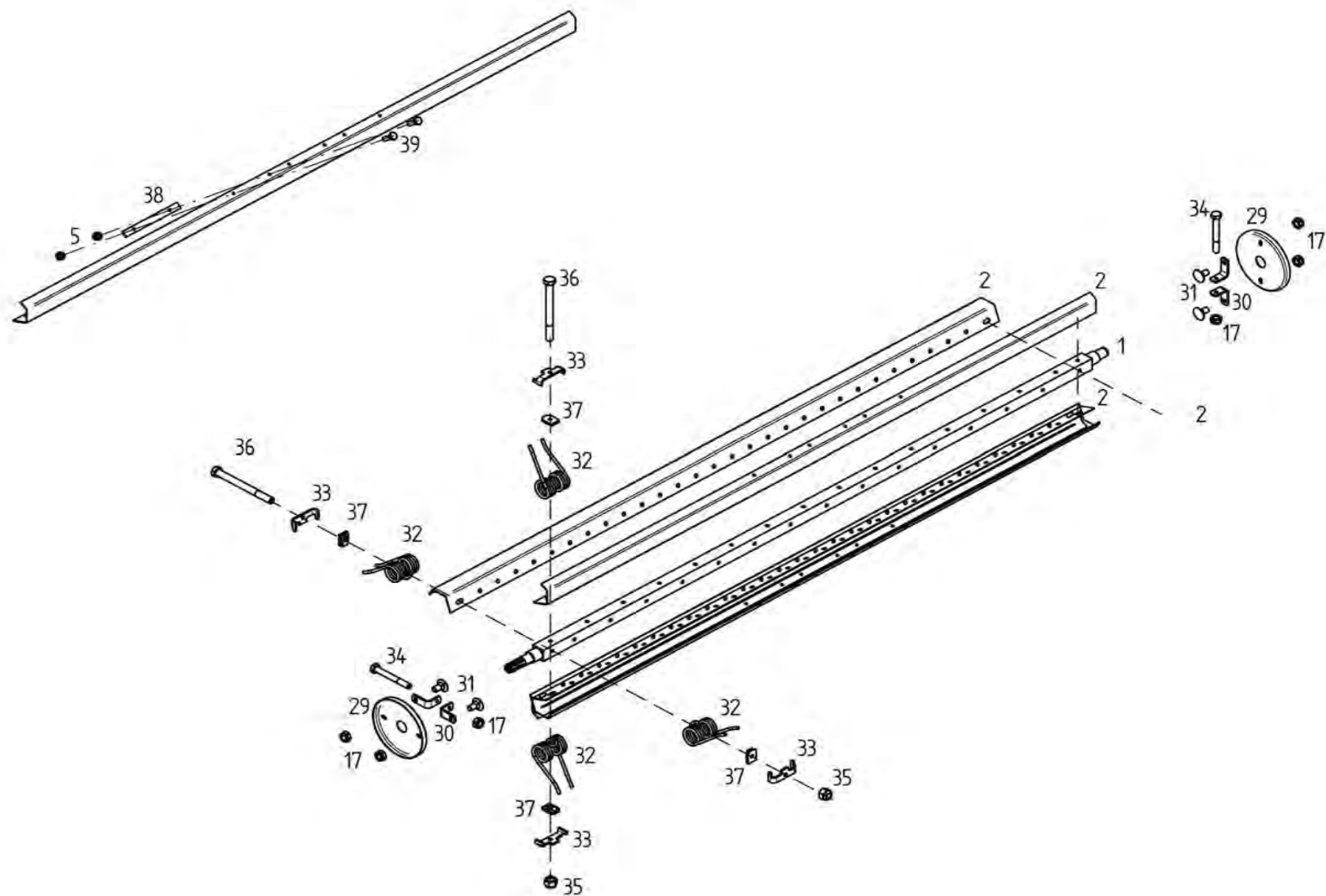


* Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben !
 When ordering, part No. of item 1 must also be indicated !
 En cas de commande, indiquer aussi la référence du repère 1 !

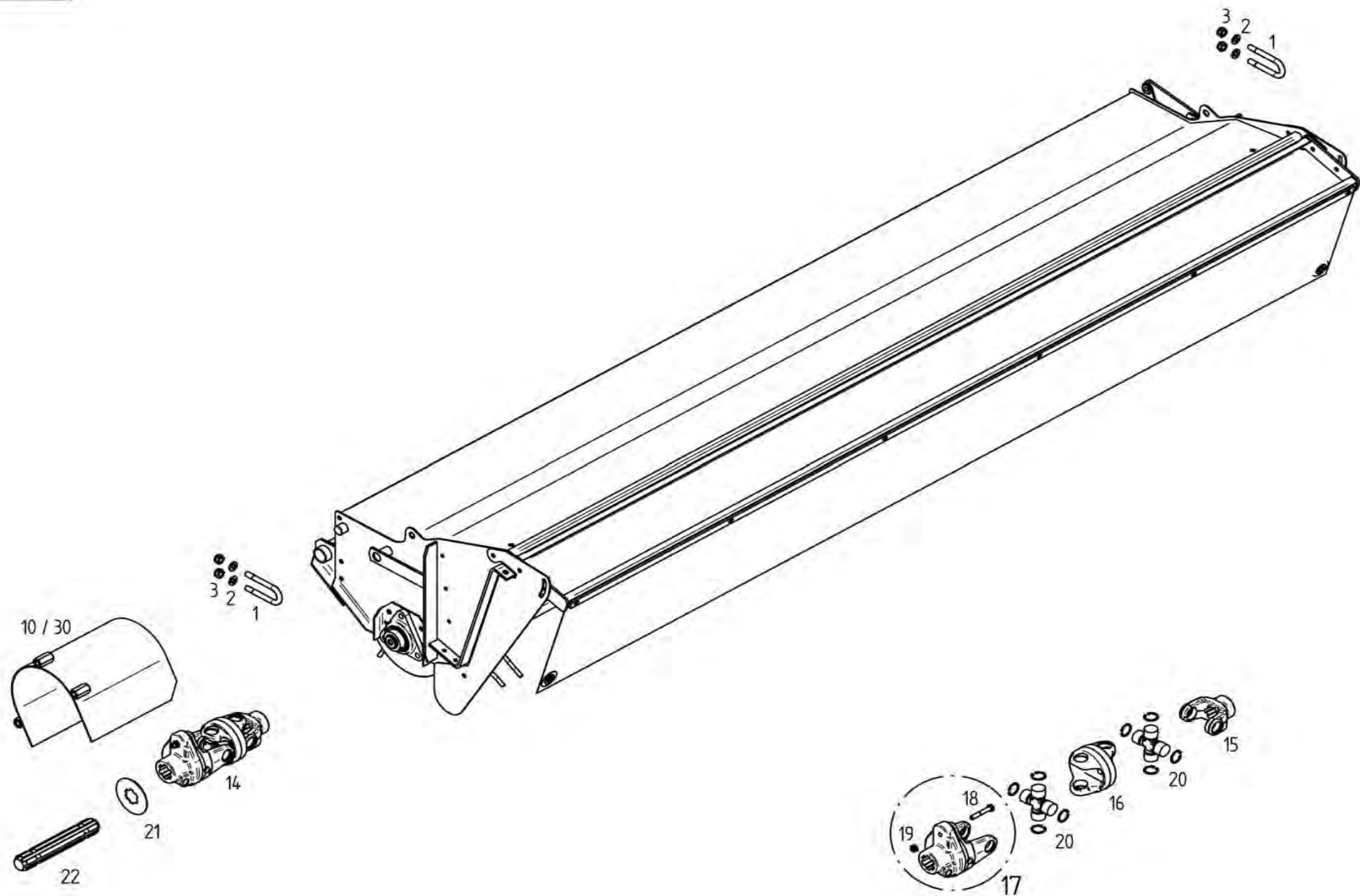
E00587		Gelenkwelle		PTO-shaft	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	137551	ET	Gelenkwelle	PTO-shaft	W2400-SC25U- 510-FK96/4R-1
4	102560	ET	Innere Schutzhälfte	Inner guard half	
5	102852	ET	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	
11	102804	ET	Reib-Freilaufkupplung	Friction and overrunning clutch	
12	102774	ET	Aufsteckgabel	Quick disconnect yoke	AM6
13	102066	ET	Schiebestift komplett	Quick disconnect pin cpl.	
21	102166	ET	Kreuzgarnitur kompl.	Cross and bearing kit cpl.	
22	102068	ET	Kegelschmiernippel	Conical grease nipple	
23	102167	ET	Rillengabel	Inboard yoke	ISO 8752 10x80-A-St
24	127861	ET	Spannstift	Tensioning pin	
25	102555	ET	Profilrohr	Profile tube	
26	102850	ET	Wellengabel	Shaft stub	
51	102161	ET	Gleitring	Bearing ring	3.5x9.5
52	102171	ET	Schutztrichter	Guard cone	
53	102075	ET	Schraube	Screw	
54	102102	ET	Stützring	Reinforcing collar	
55	102240	ET	Schutztrichter	Guard cone	DIN 472 72x2.5
56	102851	ET	Schutztrichter	Guard cone	
57	102101	ET	Haltekette	Safety chain	
61	102801	ET	Kupplungsgehäuse	Coupling housing	
62	102542	ET	Lauftring	Ring	DIN 988 S 56x72x3
63	102543	ET	Reibscheibe	Friction disk	
64	102556	ET	Mitnehmer	Clutch housing	
65	107385	ET	Sicherungsring	Snap ring	
66	124151	ET	Stützscheibe	Supporting plate	DIN 988 S 56x72x3
67	102549	ET	Blattfeder	Leaf spring	
68	102548	ET	Passfeder	Fitting spring	
69	102802	ET	Nabe	Hub	
70	102853	ET	Federpaket	Spring pack	DIN 988 56x72x0.1
71	102584	ET	Einstellring	Setting ring	
72	102768	ET	Ring	Ring	
73	102769	ET	Klemmschraube	Clamp screw	
74	102770	ET	Spannstift	Tensioning pin	DIN 988 56x72x0.1
75	102582	ET	Dichtring	Seal ring	
76	102865	ET	Stützscheibe	Supporting plate	
77	102800	ET	Scheibe	Washer	
78	102799	ET	Scheibe	Washer	DIN 988 56x72x0.1
79	124914	ET	Passscheibe	Adjusting washer	
90	102496	ET	Betriebsanleitung	Service instructions	



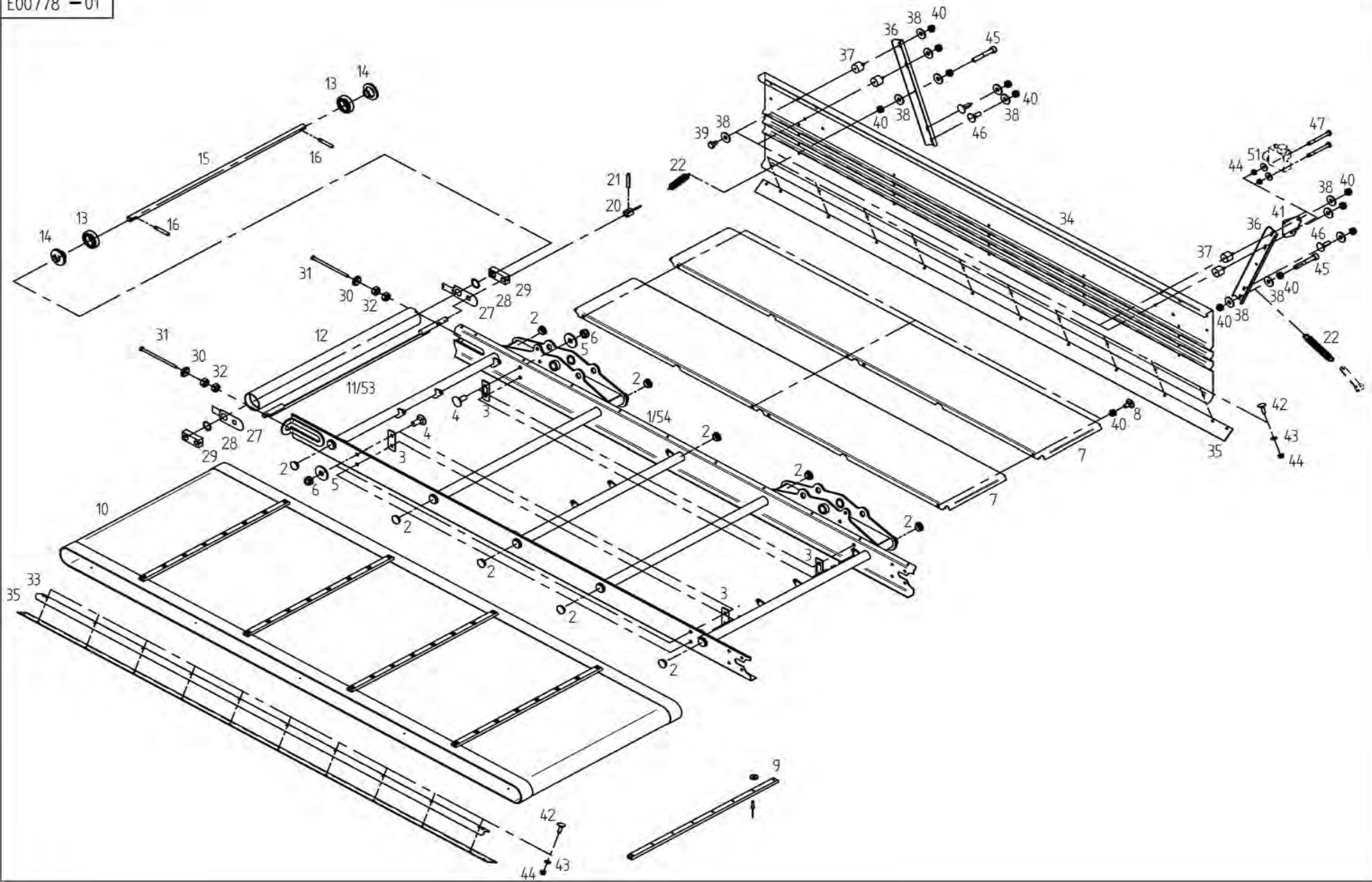
E01037		Conditioner		Conditioners	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	136729	ET	Haube	Cover	DIN 933 M12x 25- 8.8 A3C V
2	140057	ET	Schutzscheibe	Protective plate	
3	130429	ET	Lagerblech	Bearing plate	
4	126662	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 985 M12- 8 A3C
5	122557	ET	Lager-Gehäuseeinheit	Bearing assembly	
6	122445	ET	Gewindebolzen	Threaded bolt	
7	133785	ET	Wickelschutz	Protection device against winding	DIN 933 M12x 35-10.9 DAC V
8	108589	ET	6kt-Mutter	Nut	
9	126301	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
10	107367	ET	Sicherungsring	Snap ring	DIN 471 35x1.5
11	136271	ET	Kamm	Ridge	
12	126804	ET	Flachrundschrabe	Flat round bolt	
13	130489	ET	Halteblech	Support plate	DIN 603 M10x 25-8.8 A3C
14	115973	ET	Scheibe	Washer	
15	108441	ET	6kt-Mutter	Nut	
16	116614	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 125 - 10.5 A3C
17	426887	EV	Mähklingschraube mit Mutter	Bolt with nut	
18	133058	ET	Hebel	Handle	
19	105421	ET	Scheibe	Washer	DIN 985 M10- 8 A3C
20	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	
21	110860	ET	Zugfeder	Pulling spring	
23	133060	ET	Verstellhebel	Adjusting bar	DIN 985 M 8- 8 A3C
24	136552	ET	Schwadleiteinrichtung	Swath guiding assembly	
25	136553	ET	Schwadleiteinrichtung	Swath guiding assembly	
26	107727	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 8x 20- 8.8 A3C
27	136272	EV	Schutztuch	Textile guard	
28	136273	ET	Abdeckleiste	Cover plate	
29	136538	ET	Seitenblech	Side plate	DIN 933 M10x 25- 8.8 A3C
30	116622	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
31	115983	ET	Scheibe	Washer	
32	116224	ET	Flachrundschrabe	Flat round bolt	DIN 126 - 11 A3C
33	126825	ET	Tellerfeder	Disc spring	
34	129007	ET	Griff	Handle	
35	127587	ET	Flachrundschrabe	Flat round bolt	DIN 603 M 8x 25-8.8 A3C
41	116684	ET	6kt-Mutter	Nut	
42	116623	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
43	116007	ET	Scheibe	Washer	DIN 933 M10x 35- 8.8 A3C
44	137674	ET	Deflektor	deflector	
					DIN EN ISO 7094 -10-100 H



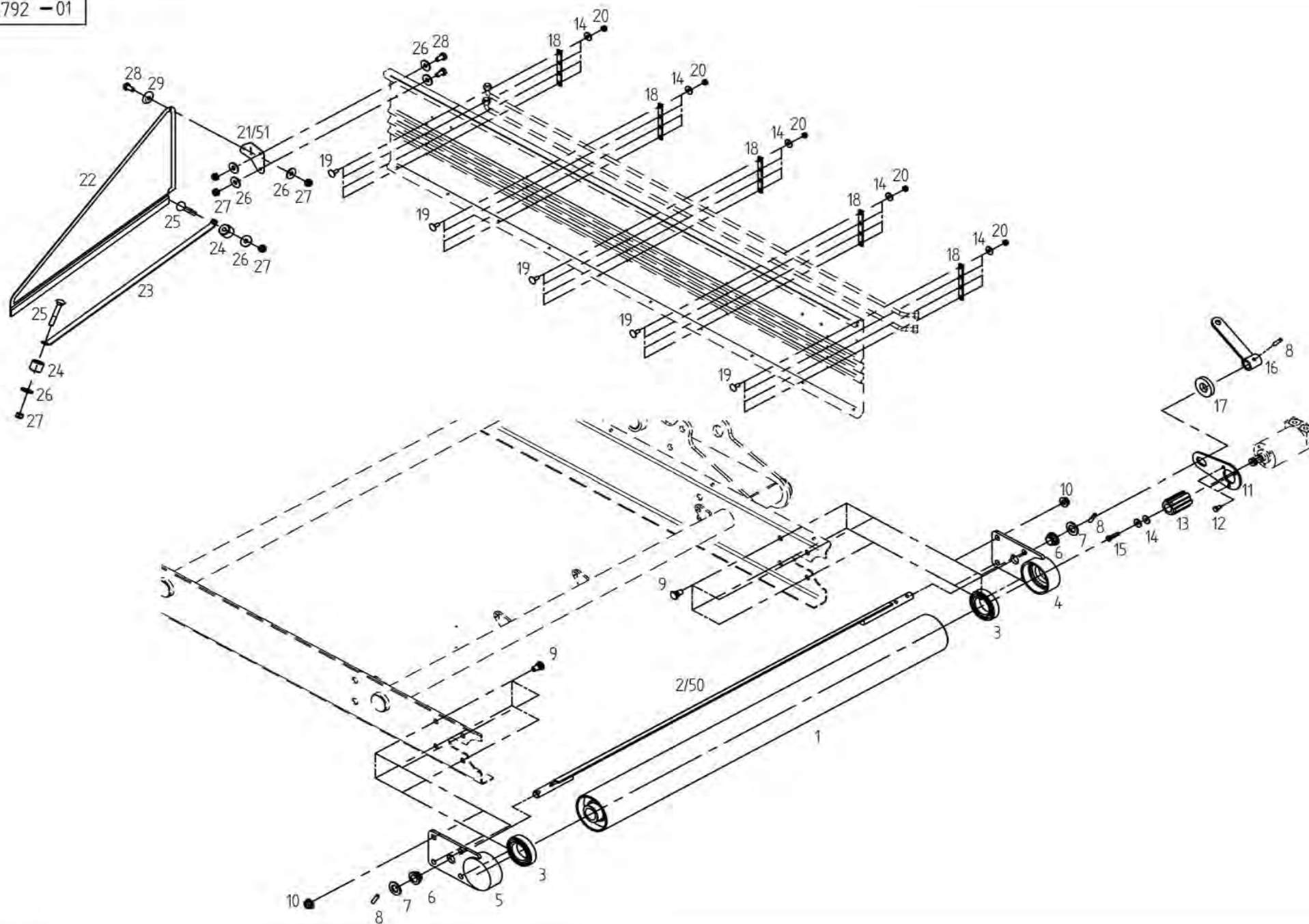
E00473		Conditioner		Conditioners	
	ET =	Ersatzteil	Spare part		
	EV =	Verschleißteil	Wear part		
	S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant		
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	136264	ET	Rotorwelle	Rotor shaft	
2	136265	ET	Profilblech	Profile plate	
5	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 8- 8 A3C
17	108441	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M10- 8 A3C
29	130410	ET	Schutzteller	Guard	
30	130486	ET	Befestigungswinkel	Fastening angle	
31	107679	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt	DIN 603 M10x 20-8.8 A3C
32	137457	ET	Aufbereiterzinken	Flexible tine	
33	131221	ET	Federzinkensicherung	Protection device for flexible tines	
34	107596	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M10x 80- 8.8 A3C
35	127564	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 982 M12-10 A3C
36	127922	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x130-10.9 DAC
37	131150	ET	Unterlage	Support	
38	131242	ET	Auswuchtgewicht	Balancing weight	
38	133706	ET	Auswuchtgewicht	Balancing weight	
39	116614	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 8x 25- 8.8 A3C



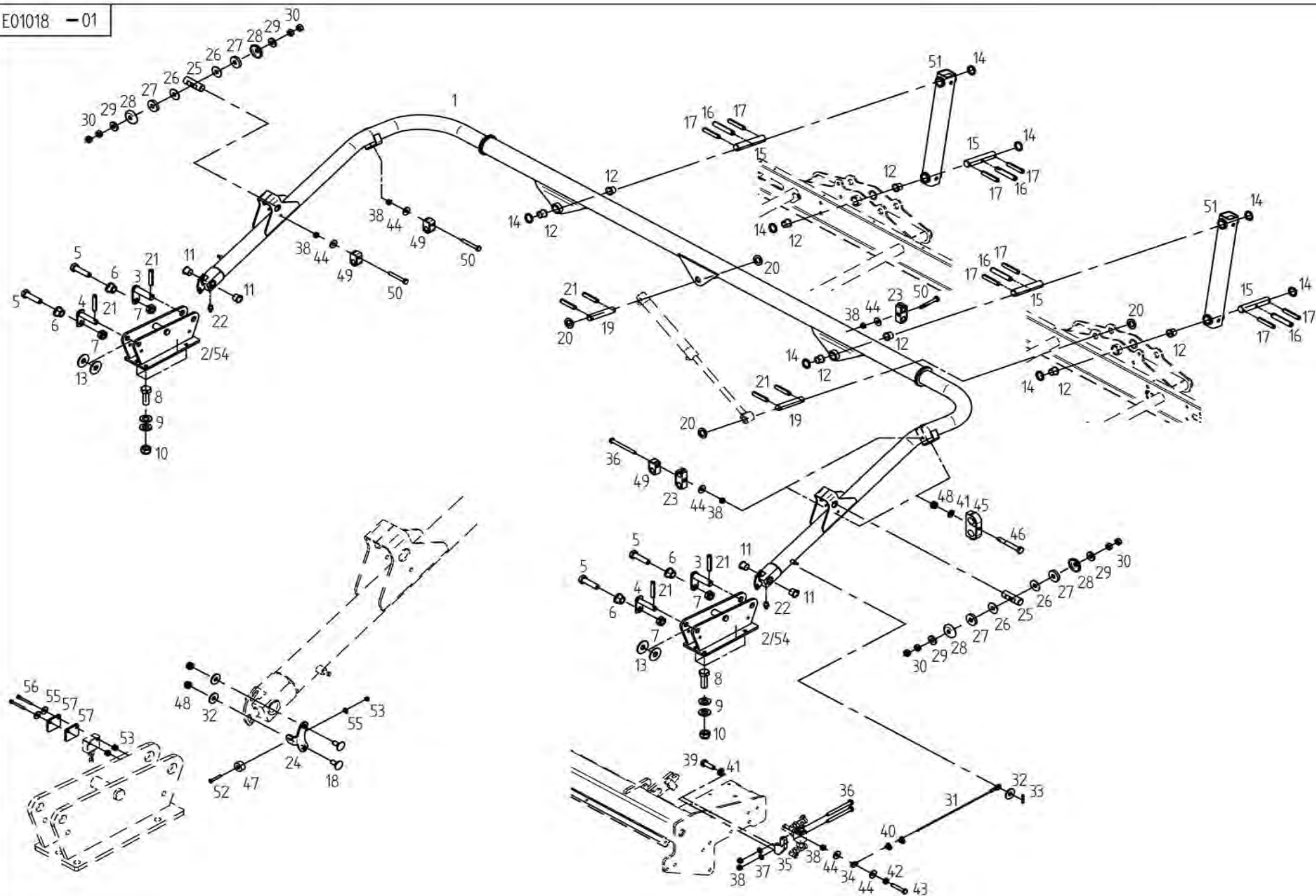
E00474		Conditioner		Conditioners	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	131662	ET	Bügelschraube	Stirrup bolt	DIN 125 - 10.5 A3C DIN 985 M10- 8 A3C
2	115973	ET	Scheibe	Washer	
3	108441	ET	6kt-Mutter	Nut	
10	134386	ET	Schutzhaube	Protective cover	DIN 931 M 8x 50- 8.8 A3C DIN 985 M 8- 8 A3C
14	137568	ET	Zwischenwelle	Intermediate shaft	
15	132549	ET	Nabengabel	Hub fork	
16	132551	ET	Doppelgabel	Double fork	links
17	102805	ET	Scherbolzenkupplung	Clutch	
18	116515	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
19	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	links
20	132599	ET	Kreuzgarnitur kompl.	Cross and bearing kit cpl.	
21	135189	ET	Profilscheibe	Washer	
22	137535	ET	Profilwelle	Profile shaft	links
30	132814	ET	Schutzhaube	Protective cover	



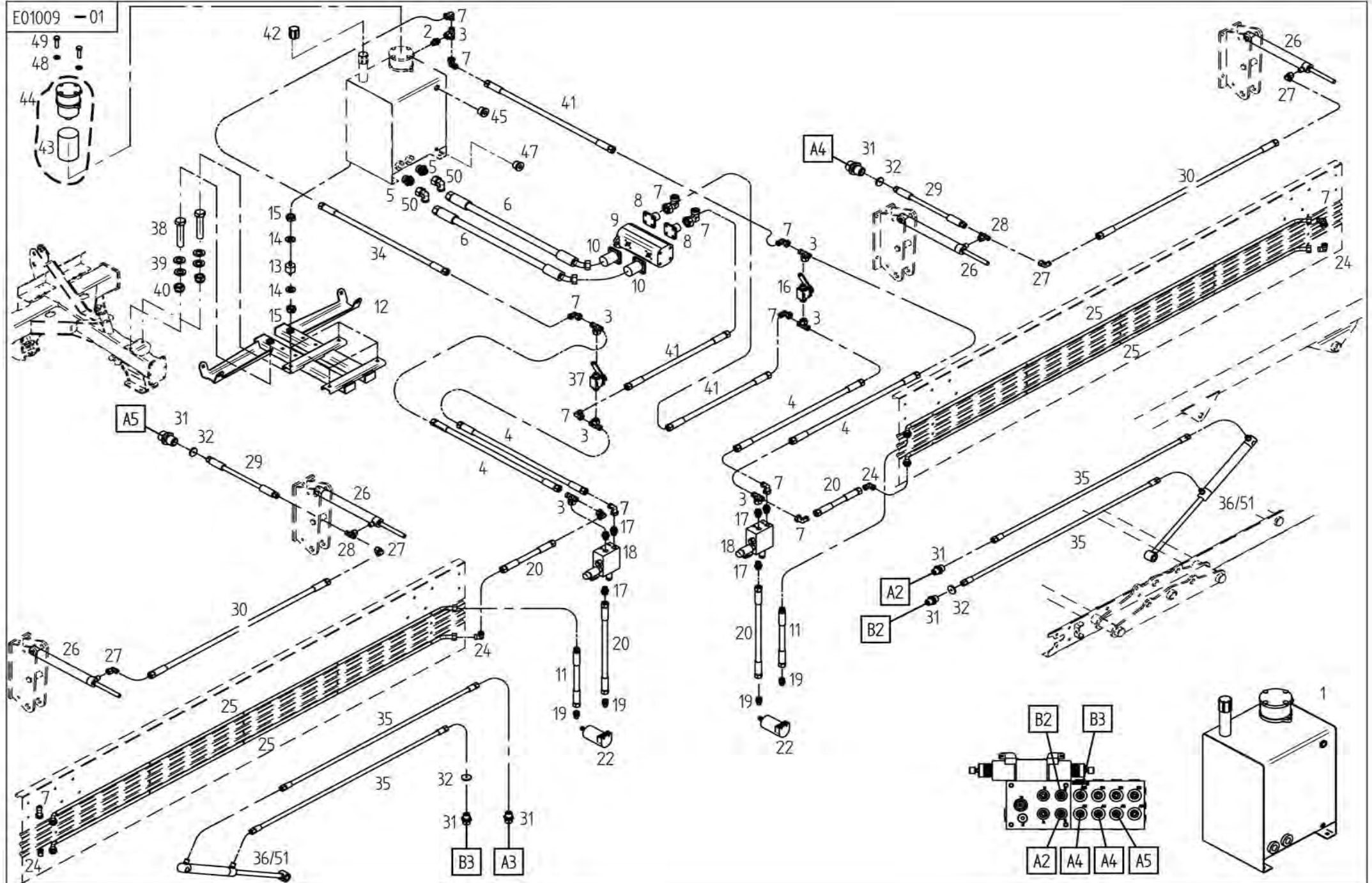
E00778			Förderband	Belt conveyor		
			ET =	Ersatzteil	Spare part	
			EV =	Verschleißteil	Wear part	
			S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB						
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten	
1	428149	ET	Tragrahmen	Support frame		
2	128426	ET	Lamellenstopfen	Lamellen plug		
3	138194	ET	Führung	Bracket		
4	126804	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt		DIN 603 M10x 25-8.8 A3C
5	116007	ET	Scheibe	Washer		DIN EN ISO 7094 -10-100 H
6	108441	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 985 M10- 8 A3C
7	138195	ET	Auflageblech	supporting plate		
8	116196	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt		DIN 603 M 8x 16-8.8 A3C
9	138193	ET	Leiste	Strip		
10	137785	EV	Transportband	Band-conveyor		
11	138196	ET	Abstreifer	Deflector		
12	138207	ET	Umlenkrolle	Steeringroller		
13	127770	ET	Rillenkugellager	Grooved ball bearing		DIN 625 6208 2RS
14	138208	ET	Nabe	Hub		
15	138206	ET	Achse	Axle		
16	107452	ET	Spannstift	Tensioning pin		ISO 8752 6x40-A-St DAC
20	138242	ET	Hebel	Handle		
21	107451	ET	Spannstift	Tensioning pin		ISO 8752 6x36-A-St DAC
22	122473	ET	Zugfeder	Pulling spring		
27	138219	ET	Abdeckblech	Wheel guard		
28	120595	ET	Passscheibe	Adjusting washer		DIN 988 35x45x1
29	138220	ET	Vierkantbolzen	Pin		
30	135715	ET	Scheibe	Washer		
31	128953	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M10x160- 8.8 A3C
32	116685	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 934 M10- 8 A3C
33	137471	ET	Klemmprofil	Profile clamp		
34	138229	ET	Rückwand	rear panel		
35	135934	EV	Abstreifer	Deflector		
36	138226	ET	U-Profil	U-profile		
37	138227	ET	Gummipuffer	Rubber buffer		
38	105421	ET	Scheibe	Washer		DIN 9021 - 8.4 A3C
39	116611	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M 8x 12- 8.8 A3C V
40	108531	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 985 M 8- 8 A3C
41	138228	ET	Halter	Support		
42	107656	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt		DIN 603 M 6x 20-8.8 A3C
43	115970	ET	Scheibe	Washer		DIN 125 - 6.4 A3C
44	106903	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 985 M 6- 8 A3C
45	128012	ET	Zylinderschraube	Cheese head		DIN 912 M 8x 55- 8.8 A3C
46	116224	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt		DIN 603 M 8x 25-8.8 A3C
47	124359	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 931 M 6x 60- 8.8 A3C
51	124512	ET	Scheibe	Washer		DIN 9021 - 6.4 A3C
53	138197	ET	Abstreifer	Deflector		
54	428150	ET	Tragrahmen	Support frame		



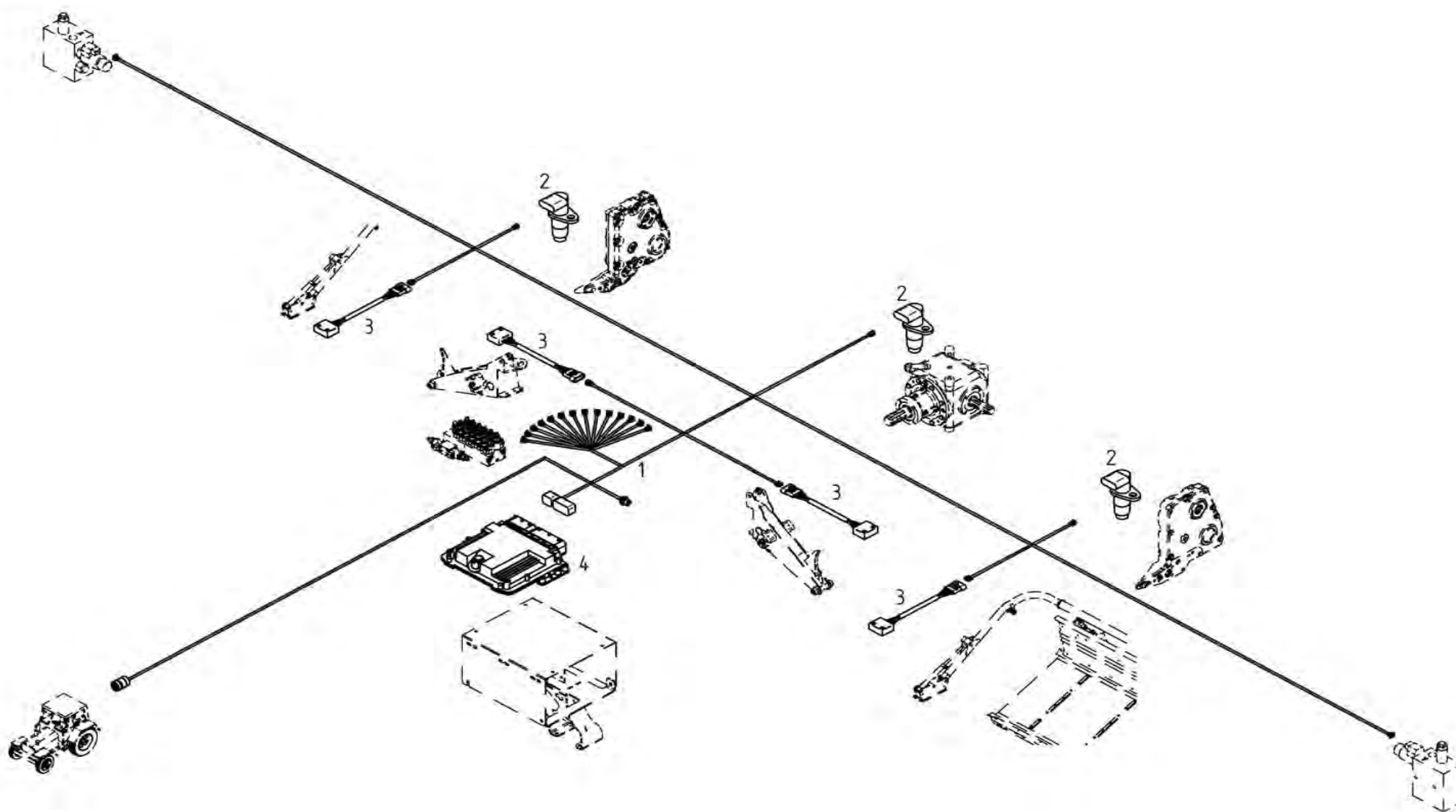
E00792		Förderband		Belt conveyor	
	ET =	Ersatzteil	Spare part		
	EV =	Verschleißteil	Wear part		
	S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant		
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	138213	ET	Antriebsrolle	Drive roll	DIN 625 6008-2RS
2	138202	ET	Abstreifer	Deflector	
3	127761	ET	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	
4	138218	ET	Lagerflansch	Bearing flange	DIN 125 - 17 A3C
5	138216	ET	Lagerflansch	Bearing flange	
6	162879	ET	Lagerbuchse	Bearing bush	
7	115979	ET	Scheibe	Washer	ISO 8752 6x30-A-St DAC
8	107449	ET	Spannstift	Tensioning pin	M10-10 A3C Vri
9	132434	ET	Rändelschraube	Knurled bolt	
10	126287	ET	6kt-Mutter	Nut	
11	137489	ET	Drehmomentstütze	Torque suport	DIN 933 M 6x 12- 8.8 A3C
12	116606	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
13	138236	ET	Profilwelle	Profile shaft	
14	124512	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 6.4 A3C
15	116609	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 6x 25- 8.8 A3C
16	138239	ET	Hebel	Handle	
17	123237	ET	Gummiteil	Rubber part	
18	135911	ET	Lasche	Tongue	
19	116217	ET	Flachrundschrabe	Flat round bolt	DIN 603 M 6x 16-8.8 A3C
20	106903	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 6- 8 A3C
21	138245	ET	Halter	Support	
22	138243	EV	Schutztuch	Textile guard	
23	138244	ET	Leiste	Strip	
24	163986	ET	Buchse	Bushing	DIN 603 M 8x 55-8.8 A3C
25	128250	ET	Flachrundschrabe	Flat round bolt	
26	105421	ET	Scheibe	Washer	
27	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 9021 - 8.4 A3C
28	116612	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 985 M 8- 8 A3C
29	140262	ET	Tellerscheibe	Washer	DIN 933 M 8x 16- 8.8 A3C
50	138203	ET	Abstreifer	Deflector	
51	138246	ET	Halter	Support	



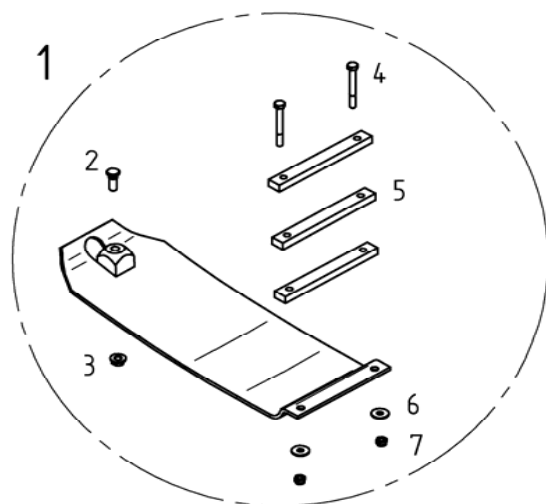
E01018		Förderband		Belt conveyor	
	ET =	Ersatzteil	Spare part		
	EV =	Verschleißteil	Wear part		
	S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant		
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	428507	ET	Haltebügel	Mounting bracket	
2	137952	ET	Konsole	Bracket	
3	137957	ET	Bolzen	Pin	
4	137955	ET	Bolzen	Pin	
5	117772	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M10x 40- 8.8 A3C
6	162245	ET	Bundbuchse	Flange sleeve	
7	108441	ET	6kt-Mutter	Nut	
8	116629	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
9	105186	ET	Scheibe	Washer	
10	108589	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M10- 8 A3C
11	130047	ET	Bundbuchse	Flange sleeve	DIN 933 M12x 35- 8.8 A3C
12	150920	ET	Bundbuchse	Flange sleeve	DIN 125 - 13 A3C
13	127262	ET	Scheibe	Washer	DIN 985 M12- 8 A3C
14	124797	ET	Stützscheibe	Supporting plate	
15	138224	ET	Bolzen	Pin	
16	127252	ET	Spannstift	Tensioning pin	
17	126880	ET	Spannstift	Tensioning pin	
18	107666	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt	ISO 8752 10x55-A-St DAC
19	131081	ET	Bolzen	Pin	ISO 8752 8x45-A-St DAC
20	115989	ET	Scheibe	Washer	DIN 603 M 8x 20-8.8 A3C
21	107465	ET	Spannstift	Tensioning pin	
22	108292	ET	Kegelschmiernippel	Conical grease nipple	
23	164222	ET	Rohrschelle	Bracket	
24	139044	ET	Halter	Support	
25	135394	ET	Bolzen	Pin	
26	124518	ET	Scheibe	Washer	
27	160766	ET	Gummischeibe	Rubber washer	
28	160757	ET	Scheibe	Washer	
29	124517	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 17 A3C
30	116688	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 7349 - 17 A3C
31	135764	ET	Drahtseil	Wire rope	DIN 934 M16- 8 A3C
32	105421	ET	Scheibe	Washer	
33	115945	ET	Spannstift	Tensioning pin	
34	128212	ET	Kausche	Shackle	
35	136098	ET	Halter	Support	
36	128404	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M 6x 65- 8.8 A3C
37	115970	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 6.4 A3C
38	106903	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 6- 8 A3C
39	116614	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 8x 25- 8.8 A3C
40	108340	ET	Drahtseilklemme	Clamp	EN 13411-5-N5
41	115972	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 8.4 A3C
42	128358	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 934 M 6- 8 A3C
43	124944	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 6x 35- 8.8 A3C
44	124512	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 6.4 A3C
45	137598	ET	Rohrschelle	Bracket	
46	127222	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
47	128992	ET	Magnet	Magnet	
48	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	
49	151817	ET	Rohrschelle	Bracket	DIN 985 M 8- 8 A3C
50	127581	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
51	139108	ET	Lenker	Link assy	
52	129013	ET	Senkschraube	Countersunk screw	
53	127993	ET	6kt-Mutter	Nut	
54	137953	ET	Konsole	Bracket	DIN 933 M 6x 45- 8.8 A3C
55	128773	ET	Scheibe	Washer	
56	129014	ET	Zylinderschraube	Cheese head	
					DIN 9021 - 4.3 A3C
					DIN 912 M 4x 35- 8.8 A0C



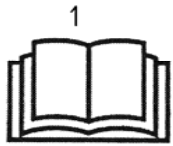
E01009		Hydraulik Förd.		Hydraulic conveyor belt		
		ET =	Ersatzteil	Spare part		
		EV =	Verschleißteil	Wear part		
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant		
SM 9314 TL-KCB						
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten	
1	137143	ET	Hydrauliktank	Hydraulik tank		
2	128656	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting		
3	128482	ET	T-Verschraubung	T bolting		
4	135871	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
5	128648	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting		
6	139041	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
7	128623	ET	W-Schwenkverschraubung	Swivelling screw fitting		
8	128697	ET	Flanschverschraubung	Flanged fitting		
9	128638	ET	Pumpe	Pump		
10	128696	ET	Flanschverschraubung	Flanged fitting		
11	138635	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
12	139000		Konsole	Bracket		
13	128634	ET	Gummipuffer	Rubber buffer		
14	115973	ET	Scheibe	Washer		DIN 125 - 10.5 A3C
15	108441	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 985 M10- 8 A3C
16	135481	ET	Absperrhahn	Stop valve		
17	128640	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting		
18	128745	ET	Steuerblock	Control device		
19	128620	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting		GE 15 L R3/8 ED OMD A3C
20	138191	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
22	128619	ET	Motor	Motor		
24	128628	ET	Winkelverschraubung	Elbow union		
25	135767	ET	Hydraulikrohr	Hydraulic tube		
26	135390	ET	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder		
27	127902	ET	W-Schwenkverschraubung	Swivelling screw fitting		EW 10 S OMD A3C
28	127901	ET	T-Verschraubung	T bolting		ET 10 S OMD A3C
29	165910	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
30	136109	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
31	128170	ET	Gerade Einschraubverschraubung	Straight screw fitting		GE 10 S R 3/8 ED OMD CF
32	151070	ET	Drosselscheibe	Throttle plate		
34	139040	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
35	163984	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
36	138764	ET	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder		
37	135487	ET	Absperrhahn	Stop valve		
38	127608	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M16x 80- 8.8 A3C
39	115979	ET	Scheibe	Washer		DIN 125 - 17 A3C
40	116699	ET	6kt-Mutter	Nut		DIN 985 M16- 8 A3C
41	136263	EV	Hydraulikschlauch	Hydraulic hose		
42	136583	ET	Verschlussschraube	Plug screw		
43	136581	ET	Filterpatrone	Filter cartridge		
44	136580	ET	Filterpatrone	Filter cartridge		
45	136582	ET	Schauglas	Level indicator		
47	128670	ET	Verschlußstopfen	Sealing cover		R1/2 12L ED A3C
48	115972	ET	Scheibe	Washer		DIN 125 - 8.4 A3C
49	105483	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt		DIN 933 M 8x 30- 8.8 A3C
50	128645	ET	W-Schwenkverschraubung	Swivelling screw fitting		
51	138968	ET	Dichtungssatz	Set of seals		



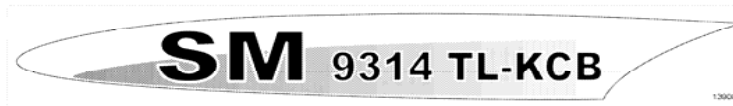
E01039		Elektronik		Electronic system	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	138771	ET	Kabelbaum	Harness	
2	138850	ET	Drehzahlsensor	speed sensor	
3	138851	ET	Magnetschalter	Solenoid switch	
4	138752	ET	Steuerbox	control unit	



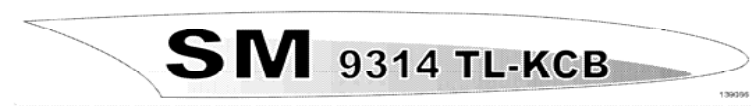
E00882		Sonderzubehör		Special equipment	
		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	426306	ET	Zusatzkufe	Anti-wear skid	M10-10 A3C Vri DIN 931 M 8x 70- 8.8 A3C DIN 9021 - 8.4 A3C DIN 985 M 8- 8 A3C
2	132435	ET	Rändelschraube	Knurled bolt	
3	126287	ET	6kt-Mutter	Nut	
4	124279	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
5	130681	ET	Leiste	Strip	
6	105421	ET	Scheibe	Washer	
7	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	



2



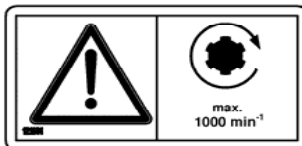
3



6



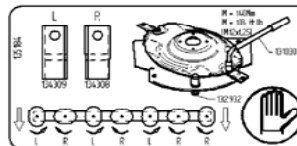
7



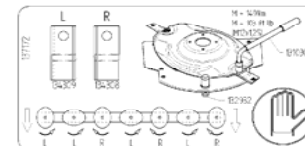
8



9



10



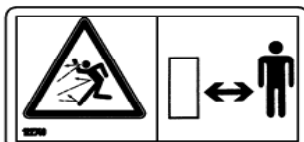
11



12



13



14



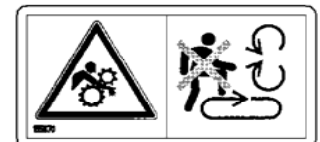
15



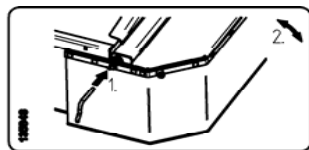
16



17



18



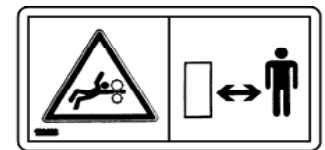
19



20



21



24



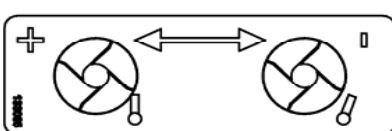
25



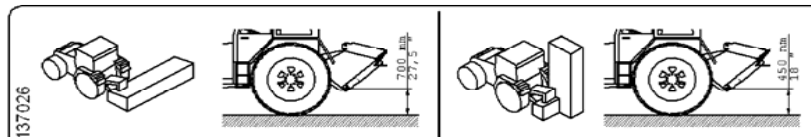
26



27



28



29



E01038		Aufkleber		Lable	
	ET =	Ersatzteil	Spare part		
	EV =	Verschleißteil	Wear part		
	S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant		
SM 9314 TL-KCB					
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	139113	ET	Betriebsanleitung	Operator Manual	
2	139087	ET	Aufkleber	Decal	"SM 9314 TL-KCB"links
3	139086	ET	Aufkleber	Decal	"SM 9314 TL-KCB"rechts
6	133026	ET	Aufkleber	Decal	"max. Hydraulikdruck"
7	121601	ET	Aufkleber	Decal	"max. 1000 l/min"
8	161529	ET	Aufkleber	Decal	"Quetschgefahr"
9	135184	ET	Aufkleber	Decal	"7 Scheiben paarw(112)"
10	137172	ET	Aufkleber	Decal	"7 Scheiben paar(112)"
11	121289	ET	Aufkleber	Decal	"Schwenkbereich"
12	136591	ET	Aufkleber	Decal	"Entlastungsdruck"
13	122740	ET	Aufkleber	Decal	"STEINSCHLAG"
14	122741	ET	Aufkleber	Decal	"NACHLAUFZEIT"
15	122743	ET	Aufkleber	Decal	"SCHUTZ SCHLIESSEN"
16	141037	ET	Aufkleber	Decal	"Hochspannung"
17	135870	ET	Aufkleber	Decal	"Förderband"
18	135848	ET	Aufkleber	Decal	"Verriegelung Schutz"
19	166598	ET	Aufkleber	Decal	"FELLA" 110x470 rechts
20	122556	ET	Aufkleber	Decal	"Betriebsanl. lesen"
21	122628	ET	Aufkleber	Decal	"DREH. MASCH.-TEILE"
24	153465	ET	Aufkleber	Decal	"FELLA" 150x150
25	137463	ET	Aufkleber	Decal	"FELLA" 80x335 links
26	137462	ET	Aufkleber	Decal	"FELLA" 80x335 rechts
27	133085	ET	Aufkleber	Decal	"KAMMVERSTELLUNG KC"
28	137026	ET	Aufkleber	Decal	"Unterlenker 450/700"
29	138753	ET	Aufkleber	Decal	"Drive Guard"

NUMMERNVERZEICHNISS INDEX OF NUMBERS LIST NUMERIQUE											
Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.
Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.
102066	Seite 30	13	102582	Seite 30	75	106903	Seite 10	9	108531	Seite 38	19
102066	Seite 32	13	102582	Seite 32	75	106903	Seite 22	38	108531	Seite 40	40
102068	Seite 30	22	102584	Seite 30	71	106903	Seite 40	44	108531	Seite 42	27
102068	Seite 32	22	102584	Seite 32	71	106903	Seite 42	20	108531	Seite 44	48
102075	Seite 28	53	102768	Seite 30	72	106903	Seite 44	38	108531	Seite 50	7
102075	Seite 30	53	102768	Seite 32	72	107096	Seite 22	43	108544	Seite 2	4
102075	Seite 32	53	102769	Seite 30	73	107367	Seite 34	10	108589	Seite 4	40
102095	Seite 28	22	102769	Seite 32	73	107385	Seite 30	65	108589	Seite 6	3
102101	Seite 28	55	102770	Seite 30	74	107385	Seite 32	65	108589	Seite 8	10
102101	Seite 30	57	102770	Seite 32	74	107386	Seite 16	4	108589	Seite 20	4
102101	Seite 32	57	102774	Seite 30	12	107449	Seite 42	8	108589	Seite 22	45
102102	Seite 30	54	102774	Seite 32	12	107451	Seite 40	21	108589	Seite 24	19
102102	Seite 32	54	102799	Seite 30	78	107452	Seite 40	16	108589	Seite 26	19
102148	Seite 28	2	102799	Seite 32	78	107453	Seite 8	40	108589	Seite 34	8
102149	Seite 28	3	102800	Seite 30	77	107453	Seite 20	9	108589	Seite 44	10
102152	Seite 28	13	102800	Seite 32	77	107454	Seite 8	8	109180	Seite 2	15
102153	Seite 28	14	102801	Seite 30	61	107465	Seite 2	26	109471	Seite 2	27
102154	Seite 28	21	102801	Seite 32	61	107465	Seite 4	31	110860	Seite 4	45
102155	Seite 28	23	102802	Seite 30	69	107465	Seite 44	21	110860	Seite 34	21
102158	Seite 28	27	102802	Seite 32	69	107475	Seite 8	9	111895	Seite 2	9
102160	Seite 28	54	102803	Seite 30	11	107596	Seite 36	34	111895	Seite 6	10
102161	Seite 28	51	102804	Seite 32	11	107631	Seite 8	16	115916	Seite 2	6
102161	Seite 30	51	102805	Seite 38	17	107656	Seite 40	42	115945	Seite 44	33
102161	Seite 32	51	102850	Seite 30	26	107666	Seite 22	48	115970	Seite 2	17
102166	Seite 30	21	102850	Seite 32	26	107666	Seite 44	18	115970	Seite 4	23
102166	Seite 32	21	102851	Seite 30	56	107679	Seite 10	14	115970	Seite 6	18
102167	Seite 30	23	102851	Seite 32	56	107679	Seite 36	31	115970	Seite 22	37
102167	Seite 32	23	102852	Seite 30	5	107727	Seite 2	38	115970	Seite 40	43
102171	Seite 30	52	102852	Seite 32	5	107727	Seite 10	23	115970	Seite 44	37
102171	Seite 32	52	102853	Seite 30	70	107727	Seite 34	26	115972	Seite 2	12
102240	Seite 30	55	102853	Seite 32	70	107735	Seite 6	26	115972	Seite 6	7
102240	Seite 32	55	102865	Seite 30	76	107735	Seite 22	33	115972	Seite 8	37
102450	Seite 28	11	102865	Seite 32	76	108292	Seite 8	3	115972	Seite 10	35
102496	Seite 28	90	105186	Seite 4	41	108292	Seite 44	22	115972	Seite 20	28
102496	Seite 30	90	105186	Seite 6	4	108340	Seite 44	40	115972	Seite 22	3
102496	Seite 32	90	105186	Seite 8	11	108385	Seite 24	13	115972	Seite 44	41
102515	Seite 28	52	105186	Seite 18	15	108385	Seite 26	13	115972	Seite 46	48
102542	Seite 30	62	105186	Seite 20	3	108441	Seite 2	20	115973	Seite 2	19
102542	Seite 32	62	105186	Seite 22	44	108441	Seite 10	7	115973	Seite 6	27
102543	Seite 30	63	105186	Seite 44	9	108441	Seite 20	59	115973	Seite 16	19
102543	Seite 32	63	105421	Seite 2	33	108441	Seite 22	41	115973	Seite 22	40
102544	Seite 30	64	105421	Seite 18	26	108441	Seite 34	15	115973	Seite 34	14
102548	Seite 30	68	105421	Seite 20	32	108441	Seite 36	17	115973	Seite 38	2
102548	Seite 32	68	105421	Seite 22	9	108441	Seite 38	3	115973	Seite 46	14
102549	Seite 30	67	105421	Seite 34	19	108441	Seite 40	6	115979	Seite 2	28
102549	Seite 32	67	105421	Seite 40	38	108441	Seite 44	7	115979	Seite 8	18
102550	Seite 28	12	105421	Seite 42	26	108441	Seite 46	15	115979	Seite 42	7
102551	Seite 28	25	105421	Seite 44	32	108455	Seite 8	26	115979	Seite 46	39
102552	Seite 28	26	105421	Seite 50	6	108531	Seite 2	13	115983	Seite 10	6
102555	Seite 30	25	105464	Seite 6	14	108531	Seite 6	8	115983	Seite 20	56
102555	Seite 32	25	105483	Seite 6	9	108531	Seite 8	38	115983	Seite 34	31
102556	Seite 32	64	105483	Seite 46	49	108531	Seite 18	54	115989	Seite 44	20
102560	Seite 30	4	106903	Seite 2	18	108531	Seite 20	29	116007	Seite 2	30
102560	Seite 32	4	106903	Seite 4	19	108531	Seite 22	4	116007	Seite 34	43
102561	Seite 28	4	106903	Seite 6	19	108531	Seite 34	20	116007	Seite 40	5
102562	Seite 28	5	106903	Seite 8	47	108531	Seite 36	5	116196	Seite 40	8

NUMMERNVERZEICHNISS						INDEX OF NUMBERS			LIST NUMERIQUE		
Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.
Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.
116217	Seite 10	10	122473	Seite 40	22	126747	Seite 24	12	127656	Seite 20	2
116217	Seite 42	19	122556	Seite 52	20	126747	Seite 26	12	127759	Seite 18	11
116224	Seite 18	35	122557	Seite 34	5	126752	Seite 22	51	127761	Seite 42	3
116224	Seite 22	35	122628	Seite 52	21	126771	Seite 6	5	127770	Seite 40	13
116224	Seite 34	32	122740	Seite 52	13	126804	Seite 34	12	127771	Seite 16	28
116224	Seite 40	46	122741	Seite 52	14	126804	Seite 40	4	127807	Seite 16	31
116459	Seite 4	25	122743	Seite 52	15	126825	Seite 10	15	127861	Seite 30	24
116515	Seite 38	18	122883	Seite 24	2	126825	Seite 34	33	127861	Seite 32	24
116518	Seite 22	28	122883	Seite 26	2	126862	Seite 12	2	127884	Seite 4	46
116522	Seite 10	5	122886	Seite 4	37	126880	Seite 4	13	127884	Seite 8	7
116531	Seite 22	42	122886	Seite 18	13	126880	Seite 44	17	127884	Seite 20	8
116536	Seite 24	24	122886	Seite 24	23	127167	Seite 18	21	127901	Seite 46	28
116536	Seite 26	24	122886	Seite 26	23	127167	Seite 20	52	127902	Seite 2	41
116606	Seite 42	12	123237	Seite 42	17	127178	Seite 8	39	127902	Seite 12	11
116608	Seite 6	17	123252	Seite 4	29	127202	Seite 24	4	127902	Seite 46	27
116608	Seite 10	24	123405	Seite 20	54	127202	Seite 26	4	127919	Seite 24	16
116609	Seite 42	15	123456	Seite 18	2	127213	Seite 6	20	127919	Seite 26	16
116611	Seite 18	48	124053	Seite 2	8	127222	Seite 44	46	127922	Seite 36	36
116611	Seite 40	39	124134	Seite 22	46	127252	Seite 44	16	127980	Seite 2	40
116612	Seite 10	22	124151	Seite 30	66	127262	Seite 8	12	127980	Seite 12	32
116612	Seite 42	28	124151	Seite 32	66	127262	Seite 44	13	127993	Seite 4	51
116614	Seite 2	11	124279	Seite 22	10	127263	Seite 24	14	127993	Seite 8	51
116614	Seite 6	6	124279	Seite 50	4	127263	Seite 26	14	127993	Seite 44	53
116614	Seite 18	25	124293	Seite 22	31	127268	Seite 16	5	128012	Seite 40	45
116614	Seite 20	27	124359	Seite 40	47	127274	Seite 8	21	128019	Seite 2	16
116614	Seite 22	2	124453	Seite 22	32	127289	Seite 8	45	128069	Seite 12	10
116614	Seite 34	16	124512	Seite 4	49	127289	Seite 10	25	128083	Seite 20	41
116614	Seite 36	39	124512	Seite 8	46	127339	Seite 20	5	128107	Seite 16	9
116614	Seite 44	39	124512	Seite 10	8	127344	Seite 20	12	128110	Seite 16	12
116621	Seite 2	31	124512	Seite 40	51	127362	Seite 4	44	128111	Seite 16	11
116621	Seite 22	34	124512	Seite 42	14	127366	Seite 18	19	128112	Seite 16	10
116622	Seite 34	30	124512	Seite 44	44	127366	Seite 24	21	128120	Seite 12	7
116623	Seite 16	17	124513	Seite 18	45	127366	Seite 26	21	128121	Seite 16	23
116623	Seite 34	42	124517	Seite 4	7	127369	Seite 24	3	128124	Seite 24	22
116629	Seite 44	8	124517	Seite 44	29	127369	Seite 26	3	128124	Seite 26	22
116630	Seite 20	40	124518	Seite 44	26	127372	Seite 24	8	128127	Seite 24	17
116684	Seite 34	41	124797	Seite 4	12	127372	Seite 26	8	128127	Seite 26	17
116685	Seite 4	27	124797	Seite 44	14	127564	Seite 18	16	128170	Seite 10	36
116685	Seite 40	32	124809	Seite 16	22	127564	Seite 20	7	128170	Seite 12	17
116686	Seite 20	13	124810	Seite 16	29	127564	Seite 24	25	128170	Seite 46	31
116688	Seite 44	30	124811	Seite 16	30	127564	Seite 26	25	128190	Seite 8	25
116699	Seite 8	19	124914	Seite 30	79	127564	Seite 36	35	128212	Seite 44	34
116699	Seite 46	40	124914	Seite 32	79	127570	Seite 2	25	128221	Seite 2	14
116749	Seite 4	10	124944	Seite 44	43	127570	Seite 4	30	128238	Seite 20	57
117772	Seite 44	5	126129	Seite 2	44	127581	Seite 2	37	128250	Seite 22	8
118546	Seite 8	15	126287	Seite 18	33	127581	Seite 4	24	128250	Seite 42	25
118603	Seite 6	11	126287	Seite 42	10	127581	Seite 44	50	128265	Seite 22	39
118603	Seite 8	24	126287	Seite 50	3	127582	Seite 8	44	128270	Seite 22	36
120595	Seite 40	28	126293	Seite 18	43	127583	Seite 8	43	128276	Seite 22	47
121108	Seite 16	13	126301	Seite 34	9	127587	Seite 34	35	128278	Seite 22	11
121280	Seite 20	39	126319	Seite 16	27	127592	Seite 18	27	128286	Seite 28	24
121289	Seite 52	11	126320	Seite 16	25	127608	Seite 46	38	128321	Seite 12	20
121601	Seite 52	7	126387	Seite 4	35	127633	Seite 18	12	128330	Seite 18	49
122293	Seite 4	43	126662	Seite 34	4	127645	Seite 16	3	128358	Seite 44	42
122445	Seite 34	6	126744	Seite 24	26	127646	Seite 16	26	128366	Seite 4	38
122466	Seite 8	23	126744	Seite 26	26	127656	Seite 18	14	128367	Seite 16	16

NUMMERNVERZEICHNISS INDEX OF NUMBERS LIST NUMERIQUE											
Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.
Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.
128392	Seite 20	11	128992	Seite 8	48	133265	Seite 24	6	135240	Seite 16	7
128402	Seite 24	18	128992	Seite 44	47	133265	Seite 26	6	135280	Seite 22	50
128402	Seite 26	18	129007	Seite 10	16	133266	Seite 24	7	135299	Seite 22	14
128404	Seite 44	36	129007	Seite 34	34	133266	Seite 26	7	135300	Seite 22	49
128420	Seite 10	17	129011	Seite 10	29	133365	Seite 22	13	135383	Seite 8	2
128426	Seite 40	2	129012	Seite 10	39	133372	Seite 22	22	135390	Seite 46	26
128430	Seite 8	13	129013	Seite 8	49	133381	Seite 18	22	135394	Seite 44	25
128440	Seite 16	2	129013	Seite 44	52	133590	Seite 22	26	135423	Seite 8	31
128478	Seite 4	14	129015	Seite 4	53	133591	Seite 22	25	135481	Seite 46	16
128482	Seite 46	3	129016	Seite 18	30	133600	Seite 22	23	135487	Seite 46	37
128483	Seite 10	30	130033	Seite 8	30	133706	Seite 36	38	135573	Seite 18	29
128496	Seite 4	21	130047	Seite 44	11	133746	Seite 18	6	135659	Seite 18	23
128619	Seite 46	22	130223	Seite 20	33	133785	Seite 34	7	135715	Seite 40	30
128620	Seite 46	19	130405	Seite 8	36	133932	Seite 18	28	135764	Seite 44	31
128623	Seite 10	28	130405	Seite 18	52	133933	Seite 18	53	135767	Seite 46	25
128623	Seite 46	7	130410	Seite 36	29	134189	Seite 12	41	135787	Seite 18	24
128628	Seite 46	24	130428	Seite 18	42	134308	Seite 18	39	135837	Seite 22	72
128634	Seite 46	13	130429	Seite 34	3	134309	Seite 18	40	135843	Seite 6	24
128635	Seite 18	9	130486	Seite 36	30	134338	Seite 2	24	135848	Seite 52	18
128636	Seite 18	10	130489	Seite 34	13	134386	Seite 38	10	135849	Seite 22	71
128638	Seite 46	9	130681	Seite 50	5	134405	Seite 18	31	135856	Seite 6	25
128640	Seite 10	31	130924	Seite 18	8	134532	Seite 8	33	135870	Seite 52	17
128640	Seite 46	17	130994	Seite 18	44	134539	Seite 4	9	135871	Seite 46	4
128645	Seite 46	50	131030	Seite 18	46	134581	Seite 4	33	135911	Seite 42	18
128648	Seite 46	5	131081	Seite 44	19	134634	Seite 2	10	135912	Seite 2	45
128656	Seite 10	27	131150	Seite 36	37	134638	Seite 8	6	135912	Seite 12	36
128656	Seite 46	2	131221	Seite 36	33	134643	Seite 4	36	135934	Seite 40	35
128659	Seite 4	8	131242	Seite 36	38	134644	Seite 4	34	135952	Seite 24	9
128662	Seite 14	3	131327	Seite 20	55	134645	Seite 2	23	135952	Seite 26	9
128664	Seite 14	4	131662	Seite 38	1	134645	Seite 4	28	135967	Seite 18	3
128665	Seite 14	6	131776	Seite 24	11	134646	Seite 20	34	135968	Seite 18	7
128670	Seite 46	47	131776	Seite 26	11	134646	Seite 22	24	136045	Seite 12	34
128671	Seite 16	20	132033	Seite 2	5	134647	Seite 20	45	136047	Seite 12	37
128681	Seite 8	42	132281	Seite 16	18	134651	Seite 8	29	136098	Seite 44	35
128690	Seite 14	5	132345	Seite 20	31	134652	Seite 8	28	136104	Seite 18	51
128695	Seite 14	7	132411	Seite 18	18	134722	Seite 8	35	136109	Seite 46	30
128696	Seite 46	10	132411	Seite 24	20	134820	Seite 22	29	136154	Seite 4	1
128697	Seite 46	8	132411	Seite 26	20	134867	Seite 12	1	136155	Seite 4	2
128707	Seite 14	8	132434	Seite 18	32	134901	Seite 8	17	136187	Seite 2	2
128744	Seite 4	5	132434	Seite 42	9	134905	Seite 8	22	136190	Seite 4	4
128745	Seite 46	18	132435	Seite 50	2	134981	Seite 2	7	136191	Seite 4	3
128751	Seite 16	24	132494	Seite 12	22	135018	Seite 28	1	136192	Seite 4	39
128773	Seite 4	52	132549	Seite 38	15	135126	Seite 20	72	136193	Seite 4	16
128773	Seite 8	50	132551	Seite 38	16	135127	Seite 20	30	136194	Seite 4	15
128773	Seite 44	55	132599	Seite 38	20	135130	Seite 2	29	136208	Seite 6	12
128779	Seite 4	6	132814	Seite 38	30	135138	Seite 22	18	136220	Seite 6	15
128878	Seite 10	19	132932	Seite 18	47	135142	Seite 22	17	136253	Seite 18	36
128879	Seite 10	20	132936	Seite 20	26	135165	Seite 22	15	136263	Seite 46	41
128880	Seite 10	21	133026	Seite 52	6	135166	Seite 22	16	136264	Seite 36	1
128908	Seite 10	3	133047	Seite 20	71	135169	Seite 22	19	136265	Seite 36	2
128917	Seite 24	10	133058	Seite 34	18	135170	Seite 22	20	136271	Seite 34	11
128917	Seite 26	10	133060	Seite 34	23	135184	Seite 52	9	136272	Seite 34	27
128953	Seite 40	31	133085	Seite 52	27	135189	Seite 38	21	136273	Seite 34	28
128959	Seite 2	21	133187	Seite 18	38	135237	Seite 16	15	136274	Seite 18	17
128968	Seite 4	50	133264	Seite 24	5	135238	Seite 16	8	136282	Seite 22	1
128968	Seite 8	53	133264	Seite 26	5	135239	Seite 16	14	136283	Seite 12	4

NUMMERNVERZEICHNISS INDEX OF NUMBERS LIST NUMERIQUE											
Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.
Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.
136287	Seite 4	42	137893	Seite 8	14	138986	Seite 4	55	165910	Seite 46	29
136292	Seite 4	11	137894	Seite 22	30	138987	Seite 8	52	166598	Seite 52	19
136330	Seite 10	13	137895	Seite 22	73	138988	Seite 2	39	166681	Seite 2	42
136538	Seite 34	29	137896	Seite 8	34	138990	Seite 10	38	166874	Seite 6	32
136552	Seite 34	24	137898	Seite 8	27	138996	Seite 10	4	426306	Seite 50	1
136553	Seite 34	25	137901	Seite 16	6	139000	Seite 46	12	426844	Seite 18	4
136580	Seite 46	44	137906	Seite 16	21	139001	Seite 10	33	426845	Seite 18	5
136581	Seite 46	43	137952	Seite 44	2	139002	Seite 4	47	426883	Seite 18	41
136582	Seite 46	45	137953	Seite 44	54	139027	Seite 12	5	426887	Seite 34	17
136583	Seite 46	42	137955	Seite 44	4	139037	Seite 2	35	427475	Seite 18	1
136591	Seite 52	12	137957	Seite 44	3	139038	Seite 10	11	427547	Seite 18	70
136628	Seite 22	70	138191	Seite 46	20	139039	Seite 10	32	428149	Seite 40	1
136630	Seite 22	5	138193	Seite 40	9	139040	Seite 10	26	428150	Seite 40	54
136631	Seite 22	7	138194	Seite 40	3	139040	Seite 46	34	428354	Seite 14	1
136633	Seite 22	6	138195	Seite 40	7	139041	Seite 46	6	428355	Seite 14	2
136634	Seite 20	53	138196	Seite 40	11	139044	Seite 44	24			
136729	Seite 34	1	138197	Seite 40	53	139045	Seite 10	12			
136819	Seite 18	37	138202	Seite 42	2	139086	Seite 52	3			
136825	Seite 24	1	138203	Seite 42	50	139087	Seite 52	2			
136945	Seite 26	1	138206	Seite 40	15	139108	Seite 44	51			
136960	Seite 4	32	138207	Seite 40	12	139113	Seite 52	1			
137026	Seite 52	28	138208	Seite 40	14	140057	Seite 34	2			
137125	Seite 2	32	138213	Seite 42	1	140262	Seite 22	12			
137143	Seite 46	1	138216	Seite 42	5	140262	Seite 42	29			
137172	Seite 52	10	138218	Seite 42	4	140947	Seite 20	10			
137355	Seite 20	42	138219	Seite 40	27	141037	Seite 52	16			
137454	Seite 2	1	138220	Seite 40	29	150920	Seite 44	12			
137457	Seite 36	32	138224	Seite 44	15	151070	Seite 2	46			
137462	Seite 52	26	138226	Seite 40	36	151070	Seite 46	32			
137463	Seite 52	25	138227	Seite 40	37	151817	Seite 2	36			
137471	Seite 40	33	138228	Seite 40	41	151817	Seite 4	22			
137484	Seite 6	2	138229	Seite 40	34	151817	Seite 44	49			
137489	Seite 42	11	138236	Seite 42	13	151822	Seite 6	13			
137535	Seite 38	22	138239	Seite 42	16	152135	Seite 10	18			
137550	Seite 30	1	138242	Seite 40	20	153465	Seite 52	24			
137551	Seite 32	1	138243	Seite 42	22	160757	Seite 44	28			
137568	Seite 38	14	138244	Seite 42	23	160766	Seite 44	27			
137598	Seite 2	34	138245	Seite 42	21	161201	Seite 6	23			
137598	Seite 44	45	138246	Seite 42	51	161529	Seite 52	8			
137647	Seite 20	1	138549	Seite 18	34	162090	Seite 6	22			
137655	Seite 24	15	138635	Seite 46	11	162091	Seite 6	21			
137655	Seite 26	15	138670	Seite 20	58	162202	Seite 2	43			
137666	Seite 20	70	138672	Seite 20	73	162202	Seite 12	3			
137674	Seite 34	44	138751	Seite 10	1	162245	Seite 44	6			
137742	Seite 6	1	138752	Seite 48	4	162843	Seite 6	16			
137745	Seite 6	31	138753	Seite 52	29	162879	Seite 42	6			
137747	Seite 6	30	138764	Seite 46	36	163075	Seite 2	22			
137762	Seite 20	6	138771	Seite 48	1	163075	Seite 4	20			
137764	Seite 12	12	138839	Seite 8	20	163982	Seite 10	37			
137770	Seite 16	1	138850	Seite 48	2	163984	Seite 46	35			
137785	Seite 40	10	138851	Seite 48	3	163986	Seite 42	24			
137834	Seite 12	15	138852	Seite 10	34	164121	Seite 6	28			
137839	Seite 12	40	138968	Seite 46	51	164122	Seite 6	29			
137849	Seite 22	27	138969	Seite 18	20	164222	Seite 44	23			
137887	Seite 8	1	138976	Seite 4	17	165673	Seite 12	35			
137890	Seite 8	70	138979	Seite 4	48	165700	Seite 12	6			

[illegible]

[illegible]

[illegible]

fella.eu



FELLA-Werke GmbH
Fellastr. 1-3 • D-90537 Feucht
Tel.: +49 (0)9128 - 73229 • Fax +49 (0)9128 - 73110
Service@fella.eu



ET